



# လှမ်းကမ်းသားလွင်းအင်းယိုင်းတံး 8 ပီတိမ်



လှမ်းကမ်းသားလွင်းအင်းယိုင်းတံး လံးတီမ်ထိုင်အိုင်ပီသေ လံးမီးကျ၊ယူ၊ 8 ပီယဝ့်။ ဝမ်းထီ 26 - 28 လိုခ်မာတ်ချ်ဆေဆ် ဖူးတူင့်ဆိုင် နှိတ်းဂါဆ် လှမ်း (SWAN) တင်းဆမ် ဂွမ်းပးတင်းစူးသွမ်ယိုင်း လံလံဂေး၊စလး ဖူးတူင့်၊ပင်၊လှမ်း မးဂွမ်းတုမ်ဂါဆ်သေ ဂုပ်၊ဂူဝ်းမူဆ်းစမး ထာတ်းသင်း လွင်းတူင့်ဆိုင် နှိတ်းဂါဆ်မုဂ်လှမ်း။

ရှမ်းစူးစိုခ်းတင်၊လတ်းစဆ ပီးဆွင့်ဖူးဂါဆ်၊လိဂ်းရှမ်း ဂီဝ်၊လူလှ်းလွင်း လှမ်းကမ်းသားလွင်းအင်းယိုင်းတံးရှမ်းထိုင်ပွဂ်းအိုင်။



## ပိုခ်းလင် လှမ်းကမ်းသားလွင်းအင်းယိုင်းတံး

အင်းယိုင်းတံး 40 ပံဂေး၊ လံးစတ၊တင်းစွတ်၊ဖွတ်းမး လှမ်းကမ်းသားလွင်းအင်းယိုင်းတံး (SWAN) မိုဂ်းဝမ်းထီ 28 လိုခ်မာတ်ချ် 1999 ဆ်ယဝ့်။ လှမ်းကမ်းသားလွင်းအင်းယိုင်းတံးဆ် ပီခ်လှမ်းဂါဆ်ပွဂ်းသင်း ယူ၊ဆ်းမိုင်းထံးသေ တူင့်ဆိုင်နှိတ်းသင်းလှမ်း လီခ်လိခ်တံး-ထံး ဂါဂ်၊ပးတင်းဆ်းမိုင်းတံး ဆဆ်ယဝ့်။

လှမ်းကမ်းသားလွင်းအင်းယိုင်းတံးဆ် ဂွမ်းစပ်းပွဂ်းတင်းပး ငဝ်းဂေးလှမ်းအင်းယိုင်း (မိုင်းမာခ်း)။ ဆ်းငဝ်းဂေးဆ် ပးလှမ်းအင်းယိုင်းလမ်းစိုဂ်း မိုင်းဂွမ်းတုမ် 12 လှမ်းသေ ဂေး၊တင်းဝ့်မိုဂ်း ဝမ်းထီ 9 လိုခ်တီ၊သီမ်၊ပိုဂ်၊ 1999 တံးဆ်းမိုင်းထံးဆဆ်ယဝ့်။

## ယိုင်းဂါဆ်းဂါဆ် Mission Statement

လှမ်းကမ်းသားလွင်းအင်းယိုင်းတံး မီးဖ်ဆ်ဂါဆ်တု၊တူင့်ဆိုင် စူးစူးရှ်ဂ်းစေးမုခ်းစလး သူခ်းတုမ် ဆင်၊ခိုဝ် တေမီးမးလွင်းဖ်င်၊ပိုင် ဆ်းစဂးယိုင်းစလးလံး၊ ဆင်၊ခိုဝ်မီးလွင်းတြးမာခ်းမီခ်း တွမ်းတု၊ အင်းယိုင်း ဆ်းဂါဆ်တေး၊သူးတူင့်ဆိုင် တု၊ပွဂ်းပွင် တူင်၊ဂူင်းဂူခ်းစလး တွမ်းတု၊ငဝ်းလံးဂါဆ်မိုင်း လီဂ်းလံး။

## စေးယိုင်းဂါဆ်းမုဂ်လှမ်း

- သူခ်းတုမ် သိုဝ်၊လီင်း လွင်းသုခ်းလံးသုခ်းပီခ်အင်းယိုင်း စလးလုဂ်းကွမ်၊
- သါဆ်စတံးလွင်း နှိတ်းရှံ၊ကျ၊ရှမ်းရှိုင်၊ လူလံပေဂါခ်တူဝ်လွ်တေး၊ အင်းယိုင်းစလး လုဂ်းကွမ်၊
- ဂွမ်းမိုဂ်းနှိတ်းသင်းလွင်းငမ်းယီခ် စလးလွင်းထာင်၊ရှမ်းဆ်းတူင်၊ဂူင်းဂူခ်း၊
- ဂမ်ရှိုင်အင်းယိုင်း တု၊မီးမးဖေတူဝ်ဂပ်၊ဂါဆ်လီလှိုင်၊
- ဂှ်ဂွမ်သိမ်းပိုင် သေ၊ဝတ််လွမ်ရှိုမ်းဂွမ်း၊

တွမ်းတု၊တေထိုင်ယိုင်းဂါဆ်းဂါဆ် စေးယိုင်းဂါဆ်းမုဂ်လှမ်းဆဆ် ရှမ်းစူးစိုခ်းပွ ဂွင်းဂါဆ် 6 ဂွင်းဂါဆ်။

- ဂွင်းဂါဆ်ပွဂ်းပွင်ဆမ်ဂတ်အင်းယိုင်း
- ဂွင်းဂါဆ်ဂီပံးစေးမုခ်း စလး ပိုခ်းစဖေးစာဝ်၊ငဝ်း
- ဂွင်းဂါဆ်ဂမ်ရှိုင်းလွ်းထီမ်အင်းယိုင်း
- ဂွင်းဂါဆ်ပံးယူ၊လီ
- ဂွင်းဂါဆ်ပံးပိုင်၊လု၊
- ဂွင်းဂါဆ်ရှိုင်းဂွင်ဂါ



တိတ်းတေးဂပ်းသိုဝ်၊ သူင်၊လိဂ်းပမ်တင်း ဂှမ်ထိုင် လွင်းတူင့်ဆိုင် လှမ်းကမ်းသား လွင်းအင်းယိုင်းတံးစလး လိဂ်းဖိုခ် စာဝ်၊ရှမ်း စူးလံးတီး -

๓๒.๓ 120  
 พระสิงห์  
 อ. เมืง  
 จ. เชียงใหม่ 50205

# ယိုအင်း၊ ထိပ်ဖူးလူကားအင်း၊ လိက်၊ မြေအင်းခါင်၊ ရှမ်းချးတင်းသိုင်း



မိတ်၊ သိုင်စား  
ဖူးလူကားအင်း၊ လိက်၊ ရှမ်းချးတင်းသိုင်းစားဂေး၊....

ယွမ်းသူးတိုင်၊ ဂပ်၊ ပခမ် ရှုံးယူ၊ လီလွတ်၊ ဖေးသေစလး၊ ရှိတ်၊ ဂမ်စိုမ်းယို၊ မိတ်၊ သိုင်ဂမ် ရူးဂေး၊ ရူးဂူးဂမ်းသေဂမ်းစား။

.... နှ “လုမ်းဂပ်းသမ်လွင်းဆင်းယိုင်း” ရှမ်းစားတ၊ တင်းမား မိုဝ်းဝမ်းထို 28 လိုမ်းမတ်၊ 1999 ဆီးဆင်းစလး ထိုင်မားဆင်းပီ 2007 ဆီးဆုံ လုမ်းဂပ်းသမ်လွင်းဆင်းယိုင်းတံးရှမ်းစား၊ စွပ်းစွပ်း၊ တီမ်မား 8 ပီယဝ့်စား။ ဆင်းစားတင်း 8 ပီဆုံ ဂမ်းသမ်ဆင်းစား မှတ်လုမ်းရှမ်းစား၊ မီးတင်းစိုမ်းယို၊ မိတ်၊ သိုင်မားတင်းဆမ်စား။ ရှုလ်းဂေး၊ မိုဆမ်ဆင်၊ ထုင်းဂွမ်း မီးဝံဝး “**လု၊ ကမ်၊ မီး၊ လီကမ်၊ မား**” ကမ်ဝးဆင်း ဆင်းစားမီးလွင်းစိုမ်းယို၊ ယူ၊ ဆုံ တင်းယပ်၊ ဗိုတ်၊ လွင်းစွင့်စမ်စလး လွင်းစိုင်း၊ တု၊ ကမ်ထုပ်းလုးသေ လံးတေး၊ သူးမား ဆင်းစေး၊ မီးတင်းဆမ်ယူ၊ စား။

.... နှ ဆင်းစားတင်း 2 - 3 ပီ ပူဆ်မားဆုံ လုမ်းရှမ်းစား၊ လံးမီးတိုင်တင်းတိုင်ဆိုင်ရှိတ်၊ သင်းလွမ်း လုမ်းတံးလံ၊ မူ၊ လံ၊ လုမ်းစလး ပီးဆွင့်တံးရှမ်း ဆမ်တိုင်းမား။ လုမ်းတံးရှမ်းစားလုမ်းလုမ်းဂေး၊ မီးဂမ်တိုင်ဆိုင်ရှိတ်၊ သင်းယူ၊ ရှမ်းဖွင့်မမ်း ကမ်ဂပ်၊ လူလ်း လွင်းဂူးဆင်းပံး၊ ဖေး၊ လွင်းသဗေး၊ ဝဗိုင်းတိုဆ်းပီဆမ်၊ လွင်းဂမ်ပံးသိုက်၊ ပံးမိုင်း၊ ပံးယူ၊ လီ ပံးပိုင်၊ လု၊ လွင်းဂမ်သိုက်၊ စာပ်၊ ဂမ်ပုဂ်းပွင်ဆမ်ဂတ်၊ ဂမ်လွ်းဂူးဂမ်းရှိတ်၊ ဂမ်၊ ဂမ်သူးဆင်းတုမ်ဆွတ်၊ မိုင်း ဆင်းမိုင်း လိုဝ်းဆုံယူ၊ ယဝ့်။ မိုဝ်းပူဆ်မားဆင်း တိုင်ဆိုင်ယူ၊ ရှမ်းဖွင့်မမ်းသေတု၊ ယမ်းလီဝ် မီးလွင်းစပ်းရှုဖွင့်ရှုမ်ဂမ်မားတေးတေး။

.... နှ လံးရှမ်းလွင်းတိုင်ဆိုင် ရူးမူ၊ ရူးလုမ်းဖွင့်ရှမ်းဂမ်မားစလး ပီဆင်ဝ်းလံးလီတု၊ တံး သေဂမ်၊ ဂေး ပီဆင်ရှိတ်၊ လိုဝ်းပမ် ရှမ်းမိုင်း ရှမ်း လိုဝ်းဂမ် တေရှိတ်၊ ဂမ်လွင်းဖွင့်ရှမ်း လိုဝ်းဆင်းတင်းဆမ်ယူ။ မိုဆမ်ဆင်၊ “လပ်းလုင့်ယွင်ရှုလ်း” ဖူးကွမ်ရှပ်တံး ဂေးဆိုင် လံးမွတ်၊ လတ်းဝံဝး “လွင်းဖွင့်ရှမ်းဆင်းစားလွင်းလက်၊ လံပီဂ်၊ ပိုင်” စလး “တင်းဂမ်ဆင်းဂမ်မိုဆမ်ဂမ် လွင်းရှိတ်၊ သင်းပိုင်ဂမ်” ယဝ့်။ “ရှိတ်၊ သင်းပိုင်ဂမ်လူလ်းယိုင်းဂမ်မိုဆမ်ဂမ်”၊ ကမ်ပွင်၊ ဝး “တင်းရှိတ်၊ တင်းသင်းရှမ်းစတု တေပီဂ်၊ ပိုင်ဂမ်ယူ၊ ရှုလ်းဂေး၊ ယိုင်းဂမ်စလး ယိုင်းမံရှမ်းစတုပီဆမ်လီဝ်ဂမ်” ဆမ်ဆမ်ယဝ့်။

.... နှ ဂမ်ဂပ်းသမ်ရှမ်းဂမ်မီးယူ၊ ယမ်းလီဝ်ဆုံ ဆင်၊ ရှိတ်တေသိုပ်၊ လီဂျ၊ မိုဝ်းဆေးဆမ် ထုဂ်၊ လီသိုပ်၊ မိုင်ပွင်စတ်းလှိုဂျ၊ ရူးမူ၊ ရူးလုမ်းစလး ရူးဂေး၊ ရူးဂူးဂမ်းယူ၊ ယဝ့်။ ယွမ်းဆမ်စလး လုမ်းရှမ်းစား ယုမ်၊ ယမ်ဝံဆ်းလှိုဝး တု၊ ဂမ်မိုင်းရှမ်း တေလီဂျ၊ မိုဝ်း ဆေးဆမ် ပုဆ်းဖွင့်မမ်းမီးဆိုင်ရှမ်းဂေး။ ပုဆ်းတု၊ ရူးလပ်းစိုဝ်း ဆင်းလိုင်းမိုင်းရှမ်း တေလံးယူရှမ်းဂမ်ရှု၊ ဂတ်းဂတ်းယံဆမ်ယံဆမ်ဂေး လိုဝ်းရှမ်းဂူးလပ်းစိုဝ်း မီးပုဆ်းဖွင့်မမ်းဂေး၊ ယူ၊ ဆမ်စလး စွမ်းတိုက်းသူးဂမ် ဂူးဂေး၊ ရှမ်းဂူးဂေး၊ ရှမ်းပုဂ်းရှိတ်၊ သင်း လုင်လမ် သမ်မိုဝ်း ရှမ်းပံးရှုတိုင်တင်း “စိုမ်းယို၊ မိတ်၊ သိုင်လူလ်းဂမ်” ဆမ်သေ

ယုမ်၊ ယမ် ရှမ်းစားပီးဆွင့် တေဖွင့်ရှိတ်၊ ဂမ်လွမ်းဂမ်လံးဆမ်သေစလး .... နှ

## လုမ်းဂပ်းသမ်လွင်းဆင်းယိုင်းတံး

# ဗဟိုကွန်ဂရက်ယိုင်း မိုင်းကမေ့ရီးဂျး တုဂ်းယွခင်းရှ်ပွဲ၊ တော့ကွင်၊သခင်းလူ့ဂျီ၊၊ သိုဂ်းမာခင်းသိုပိ၊ခင်

ဗဟိုကွန်ဂရက်ယိုင်း လိုဝ်းပီခဲ ဗဟိုတီခင်းသီးခဲတု (U.S. Senate) မိုင်းကမေ့ရီးဂျး မးဗွမ့်ရှမ်းဂခဲ ဗွတ်၊ဗွတ်၊ လုမ်းဗဟိုတီခင်းသီး ခဲတုခင်းယိုင်း မိုင်းကမေ့ရီးဂျး ဂီဝ်၊လုဂ်းလိုင်းမိုင်းရှမ်းတုမ် မိုင်းမာခင်း (U.S. Senate Women's Caucus on Burma)သေ လံးတိုဂ်းသုခင်း သိုဂ်းမာခင်း ရှ်းပွဲ၊ပခဲတော့ကွင်၊သခင်းလူ့ဂျီ၊၊ခလး ဧတ၊တင်းလွင်းစွမ်း ရှ်းခင်းစပ်းရှာဂခဲခင်းမိုင်း တု၊ဂခဲခင်းမိုင်း လိုင်းလံး။

မိုင်းခင်းထို 23 လိုခဲမေ၊ 2007 ခခဲ ဗဟိုတီခင်းသီးခဲတုခင်း ယိုင်း မိုင်းကမေ့ရီးဂျး 16 ဂေ၊ ဗဟိုရှမ်းဂခဲ တီခင်းလိုင်းလုး ပီခင်း စီး-မုခင်း (Ban Ki-moon) ဗဟိုခင်းခင်း လိုင်းမိုင်းရှမ်းတုမ်လုမ်းဗဟို ရှ်းသိုပိ၊ပခဲရှ်းခင်းသိုဂ်းမာခင်း ပွဲ၊ပခဲတော့ကွင်၊သခင်းလူ့ဂျီ၊၊ခလး ရှမ်းတင်းဗဟိုတုဂ်းဂခဲမိုင်း လိုင်းထုဂ်းတု၊လုပံးပွဲ တုခင်းတု၊ပုဂ်းပွင် တီ၊မုဝ်၊ခဂေ့၊လီ၊ ခင်းမိုင်းရှမ်းတုမ်မိုင်းမာခင်း ယမ်းလီဝ်။”

မိတ်သိုတုသ် လော့ဂျီ၊ ပုတုသို (Mrs. Laura Bush) မေးခင်း လွမ်းလိုင်းလုင် မိုင်းကမေ့ရီးဂျး ဂေ့ဂျီ၊ ပုတုသို (Gorge W. Bush) ဂေ့၊ လံးဂမ့်ထီမ်ပခဲရှ်း လုမ်းဗဟိုတီခင်းသီးခဲတုခင်းယိုင်း ဂီဝ်၊လုဂ်း လိုင်းမိုင်းရှမ်းတုမ် မိုင်းမာခင်းခလး မးစပ်းရှမ်းခင်း ပာင်ကုပ်၊ကုပ်ပိုခဲ ဗဟို၊ ဝခင်းထို 23 ခခဲလွမ်း။

ဗဟိုတီခင်းသီးခဲတုခင်းယိုင်း မိုင်းကမေ့ရီးဂျး ကိတ်၊လုဂ်း ဗဟိုကွန်ဂရက်လုမ်းဗဟိုတင်းခခဲ၊ ဗဟိုတုခင်းခင်း တုခင်းတု၊လွင်းခင်းယီခဲ၊ လုမ်းလိုင်းတော့သုး တု၊မိုင်းတီ၊မုဝ်၊ခဂေ့၊လီ၊ ခင်းမိုင်းရှမ်းတုမ်မိုင်းမာခင်း ယမ်းလီဝ် တုဂ်းယွခင်း ရှ်းသိုဂ်းမာခင်းပွဲ၊ပခဲ တော့ကွင်၊သခင်းလူ့ဂျီ၊၊ ရှမ်းတင်း ဗဟိုကွန်ဂရက် ရှ်းတုဂ်းဂခဲမိုင်း လိုင်းထုဂ်းတု၊လုပံးပွဲလိုင်းခခဲ သေတု၊ သိုဂ်းမာခင်းဂေ့၊ ကမ်၊သုခင်းလုဗွဲ သိုပိ၊ခင်လုပံး ဗဟိုကွန်ဂရက် လိုင်းခဲယု၊ထိုင်း။

ဝခင်းထို 27 လိုခဲမေ၊ 2007 ခခဲ ပီခဲဝခင်းကခဲသိုဂ်းမာခင်းစပ် တီလုပံးစင် တော့ကွင်၊သခင်းလူ့ဂျီ၊၊ တီခင်းခင်းပီယဝ် သိုဂ်းမာခင်း သမ့်ကမ်၊ပွဲမခင်းခင်းသေ သိုပိ၊တီလုပံးစင်ပိုထိုင်း။

ခင်းလမ်းတုင်းလတ်းဝး “ကခဲသိုဂ်းမာခင်း သိုပိ၊တီလုပံး တော့ကွင်၊သခင်းလူ့ဂျီ၊၊ပွဲယု၊ခခဲ ခခဲဝး သိုဂ်းမာခင်းကမ်၊ခပ်ယမ်ဗွဲ၊ ကမ်၊မီးလုတော့ရှ်းတုဂ်းယိုင်းလွင်းရှ်းတု၊ ပုခဲပီခဲသုခင်းလံးသုခင်းပီခဲ ဂုခင်းသေကိတ်းခလး စပ်ဂေ့၊ဂုဝ်ခခဲ တု၊ကုပ်၊ကုပ်တင်း လုမ်းဂခဲ မိုင်းခလး လတ်းစိုဝ်း တုခင်းတု၊တေဂေ့၊သင်းခင်းယီခဲခလး တီ၊မုဝ်၊ ဗဟို၊ ခင်းမိုင်းရှမ်းတုမ်မိုင်းမာခင်းယမ်းလီဝ်။”



ဗဟိုတီခင်းသီးခဲတု ခင်းယိုင်း မိုင်းကမေ့ရီးဂျး 16 ဂေ၊ တုဂ်းယွခင်း ရှ်းပွဲ၊ပခဲ တော့ကွင်၊သခင်းလူ့ဂျီ၊၊

ခင်းယိုင်း လိုင်းလုဂ်းမိုင်းရှမ်းတုမ်မိုင်းမာခင်းမးဂေ့၊ ပီခဲကခဲ ကမ်၊ပေးလု လွင်းရှ်းတုဂ်းယိုင်းသိုဂ်းမာခင်းခလး လံးမံးလုလွမ်း လွင်းရှမ်း လုမ်းစွင် တော့ကွင်၊သခင်းလူ့ဂျီ၊၊တေတေ။

ခင်းသိုင်ခင်း ဗဟိုစပ်းလုမ်းဗဟိုတု၊ပာင်၊ လုမ်းဂပ်းသခင်းလွင်းခင်း ယိုင်းတံး လတ်းထိုင်းဝး “ကခဲသိုဂ်းမာခင်းစပ် ရှ်းတုဂ်းယိုင်းလုခဲခခဲ ပီခဲတုဂ်းခင်းတုဂ်းလုခဲ ကခဲရှ်းတုဂ်းယိုင်းခင်းပိုင်းခင်းဂုခင်း၊ ပိုင်းပီခဲဂုခင်း ကခဲခင်း ယဝ်။ လံးခင်းမံးလု လွင်းရှမ်းလုမ်း တော့ကွင်၊သခင်းလူ့ဂျီ၊၊တေတေ။”

“မးမုင်းမုင်းဝး ခင်းလုမ်းသိုဂ်းမာခင်းစပ် ဖီးသိုဂ်းရှ်းတုဂ်း ကွတ်၊မး တုခင်းတု၊တေလုဂ်းခင်း မးရှ်းယိုင်း လွင်းပုခဲပီခဲ လိုင်းခခဲ ခလး ဧဂုဂ်းပခဲ မခင်းခင်းသေ တေကွန်ဂရက်ပာင်ကုပ်၊ကုပ် ရှာတင်းခင်းလတ်းဂခဲမိုင်း” ခင်းသိုင်ခင်း သိုပိ၊လတ်းထိုင်းခင်းခင်း။



ခင်းယီခဲ

ဗဟိုခင်းခင်း ဝင်းဂေ့လုမ်းခင်းယိုင်း (မိုင်းမာခင်း) ခင်းယီခဲ၊ လတ်းဝး “ကခဲသိုဂ်းမာခင်း သိုပိ၊တီ လုပံးခခဲ မခင်းကမ်၊ထုဂ်းမိခင်းပဂ်း မိခင်းပိုင်း။ လီမ် မိုင်းခတ၊မခင်းယဝ် မခင်းခင်းကမ်၊ထုဂ်း လီ ဂုးတင်းတီလုပံး သေကိတ်း။ ကခဲ မခင်းခင်းရှ်းတုဂ်းယိုင်းခခဲ တုခင်းတု၊ ဂီတ်းခစ ဧဂုဂ်းသုခင်းလံး သုခင်းပီခဲ ဂုခင်းဂုဂ်း၊ ကမ်၊လိုင်းလံးပုခဲပီခဲ ပဂ်း ပိုင်းကိတ်း။”

သိုပိ၊ကခဲလံး ခင်းတင်းလင်သုတ်း ဂီဝ်၊လုဂ်းလွင်းတုခဲခိုင် ဝင်းဂေ့လုမ်းခင်းယိုင်း (မိုင်းမာခင်း) တု၊ရှ်းသိုဂ်းမာခင်း ပွဲ၊ပခဲတော့ကွင်၊သခင်းလူ့ဂျီ၊၊ခလး ဗဟိုကွန်ဂရက်တင်းသိုင်စး။





ရှုခမ်းဝမ်း မှိုဆ်းဆင်၊ လွင်းဆွဲခွဲဆ်းယေး လုဂ်းလင်း လွင်းယူ၊  
ဂိဆ်းလဂျာ၊ လိုဝ်းဆုံ။

လုမ်းဆင်းယိုင်းစပ် လံးလီဂ်၊ ပဆ်းစပ်းဆီဝ်ဆိုင်းလေး  
ဆိုင်လုင်း ပုဆ်းတု၊ ဖုဆ်းမုးစပ်းရှုမ်းပင်ပွဲ၊ ကဆ်းစပ်းရှုမ်းဂဆ်းသေ  
ရှင်းရှ်ဆ်း မိုဝ်လုင်းပုံ တင်းဝမ်းဆဆ်းယဝ်။

လှိုဝ်သေရှင်းရှ်ဆ်းတင်းဂိဆ်းယိုင်းပွတ်းစမ်း လိုဝ်းစပ်  
ဂေး၊ ကွဆ်းဂဆ်းကပ် ဖွင်ကော့၊ လိုဝ်းဝေးသု၊ မိဂ်သ်  
ကဆ်းပိဆ်းတင်းဂိဆ်း လုမ်းလွဲးလီမိဂုဆ်းပံးဖေး လွမ်းလီဆ်းလီဆ်း  
ထံး-မဆ်း၊ မုးလီဂ်၊ ပဆ်း စပ်းသေ ရှ်တင်းတင်းဂိဆ်း စုစပ်းဂဆ်း  
လေး လီဆ်းတင်းလီဆ်း ရှုမ်းမိဝ်းစပ်း စုစပ်း ဆဆ်းယဝ်။

ပိဆ်းဝမ်းကဆ်း လုမ်းမှိုင်းရှုမ်းတုမ်လုမ်းဖှာ၊ ဂေး၊ လံးမဂ်းမဆ်း ယွမ်းရှပ်ပုံ  
ပုးသေ မီးလံးလီဆိုင် ကပ်ဝမ်းဆုံ ပိဆ်းဝမ်းလိုဝ်း ဆွဲးမှိုင်းဝမ်းဆိုင်။

တွမ်းတု၊ မဂ်းမဆ်း ဝမ်းဆင်းယိုင်းလုမ်းဖှာ၊ ခလေး ပုဂ်းပွင်  
ပဆ်းရှိုင်းလှို ရှ်းဆင်းယိုင်းမီးလွင်းယုမ်၊ ယမ်တုမ်မုးဆဆ်း လုမ်းဂပ်းသဆ်း  
လွင်းဆင်းယိုင်းတံးလေး လုမ်းဆင်းယိုင်း ဆွဲးဝမ်းရှုမ်းတံးပံးဖေး  
ရှင်းဂေး၊ (ပိင်းလုင်) ကွဆ်းဂဆ်းစပ်းစိုင် ဝမ်းဆင်းယိုင်းလုမ်းဖှာ၊  
ပိဆ်းပွဂ်း ကွဆ်းတင်းသုတ်း။

ကွဆ်းတင်းတေထိုင်ဝမ်းဆုံ ဖုးကပ်ပုဆ်းဖွဆ်း ဆွဲးရှင်းဂဆ်း  
ပုဂ်းပွင်ဆမ်ဂတ်ဆင်းယိုင်း လံးဂျာရှုမ်းရှ်တံးပင်ကုပ်၊ ကွပ်းရှင်းရှ်ဆ်း  
တု၊ လတံးပင်ပွဲဝမ်းဆင်းယိုင်းလုမ်းဖှာ။ မီးဆင်းယိုင်းတင်းမူတ်း  
40 ပံ၊ မုးစပ်းရှုမ်းရှင်းရှ်ဆ်းလွမ်း။

ရှုမ်းတံးသွင်ပဂ်၊ ပံဂေး၊ လီမဆွဂ်းလေး ဆွဲးဝမ်းပံးဖေး  
လီမယိုင်း လံး လီဂ်ယု၊ ဆုမ်၊ ထဝ်း၊ မုးရှုမ်းတုမ် မဂ်းမဆ်း  
ဝမ်းဆင်းယိုင်း လုမ်းဖှာ၊ တီးဆွဲးဝမ်းပံးဖေးဆဆ်းယဝ်။

ဖုးတင်တုမ် ဖုးရှုမ်းဂဆ်းလုမ်းဂပ်းသဆ်း လွင်းဆင်းယိုင်းတံး  
ဂေး၊ လံးတင်၊ လတံး လွင်းဆင်းယိုင်း ဂတ်စီဆ်း၊ မီးဆမ်လှို လိုဝ်းသိုင်  
လိုဝ်းလင် သမ်ဂေး၊ ရှုမ်းပုးတင်း ဆင်းလမ်တွင်း၊ မေးယုလမ်းမှိုဝ်း  
ယင်း လိဆ်းထီ၊ ယု၊ မွင်၊ ခလေး ကွင်းသဆ်းလူ၊ ရှို၊ လိုဝ်းရှ်တံးဂဆ်း  
တုင်းဆိုင် ပုဂ်းပွင်တုင်းပုင်းရှုမ်းလေး ပုဆ်းတု၊ ဂဆ်းမှိုင်းလီဂ်းလံး  
ဆွဲးမှိုင်းရှုမ်းတုမ် မှိုင်းမဆ်းယမ်းလီဝ် တေးထိုင်ဝမ်းမှိုင်းဆုံ။

ရှုပ်ဆုးလုမ်းဆင်းယိုင်း ဆွဲးဝမ်းဆဆ်းဂေးဆိုင်းလေး စမးတြု၊  
မေ၊ ရှို ပိဆ်းဆင်းယိုင်း မုးသွဆ်းဂတ်စီဆ်း၊ မီးရှုမ်းဆပ်ယမ်တင်းဆမ်  
ဆဆ်း လံးမုးမွဂ်၊ လတံးစေးရှုမ်း ပဆ်းရှိုင်းလှိုဆင်းယိုင်း ဆွဲးဝမ်းဆင်း  
ယိုင်းလုမ်းဖှာ၊ ပီ 2007။

ဆွဲးဝမ်းဆင်းယိုင်းလုမ်းဖှာ၊ တီးဝမ်းရှုမ်းတံးပံးဖေးဂေး၊  
မီးပုး တင်းလွင်းမှိုင်းသိုဝ်း ဖှိုင်းစေး၊ ဂုးဆုဂ်၊ ဂုးတုဝ်းသေကမ်၊ ဂုး  
ကဆ်းလဆ်းလှို လီသုဆ်းလှိုသေပိုဆ်းဆွဲးဝမ်းပွဲဆဆ်းစတု တေပိဆ်းလှိုင်း  
ပွတ်းကွဆ်း၊ ကဆ်းလုမ်းဆင်းယိုင်းဆွဲးဝမ်းမုးစပ်း ဂီဝ်၊ လုလုး  
လွင်းတင်းယပ်၊ ဖုတ်၊ ကဆ်းဆင်းယိုင်းရှုးတီးတီး ဂ်လံးရှုပ်ထူပုးလုးယူ၊

ပွဂ်းဆုံ လုမ်းဂပ်းသဆ်းလွင်းဆင်းယိုင်းတံးလေး လုမ်းဆင်းယိုင်း  
ဆွဲးဝမ်း လံးရှုမ်းစပ်းစိုင်လွင်းတုင်းဆိုင် ဝမ်းဆင်းယိုင်းလုမ်းဖှာ၊ လှိုင်းဆုံ  
ပိဆ်းပွဂ်းကွဆ်းတင်းသုတ်းသေတု၊ ဂေး၊ လံးတင်းဂမ်ရှိုင်း လွဲးလီမ  
တီးဖုး၊ လံးတင်းဆမ်လေး ပိဆ်းကဆ်းစီမိလီဝ်၊ လီလမ်း မီးဆမ်တွမ်းလီ  
သေကမ်၊ ဂုး ပိဆ်းဝမ်းယု၊ ဝမ်းဆိုင်၊ ကဆ်းတုမ် ယွမ်းထိုင်  
သီဆ်းတင်းဆင်းယိုင်းယူ။

ပေးတေမုးတုလုး တီးဆင်းယိုင်းရှုးမှိုင်းမှိုင်းဆုံဂေး၊ ကွဆ်းရှ်တံး  
သင်းတုင်းဆိုင် ဝမ်းဆင်းယိုင်းလုမ်းဖှာ၊ ဆမ်ခိုဆ်းမုး ရှုးပီပီယူ၊ ယဝ်။  
ရှပ်းဆမ်လေး ပေးတေမုးတုလုး ပိုဆ်းဆင်းယိုင်းဆွဲးမှိုင်းတံး၊ မှိုင်းမဆ်း  
စတု မီးဆင်းယိုင်းတင်းဆမ်စပ်းရှုမ်းရှ်တံးသင်း ဆွဲးဂဆ်းဝမ်းမှိုင်း  
ရှုးလဆ်းလဆ်း မီးမုးထိုင်ပဆ်းသိုဝ်၊ ပဆ်းယူ၊ တေးထိုင်ပဆ်းမှိုင်းလီဝ်။

ဆွဲးစာဝ်းယမ်းလီဝ်ဂဆ်း ဆင်းယိုင်း ရှုးတီးတီးဂမ်ဆမ်ယင်းထူပုး  
လုးတင်းယပ်၊ ဖုတ်၊ လွင်းရှုမ်းဆွဲးမှိုင်းယေးရှ်တံးရှုးလုးလေး  
လွင်းလီဂ်၊ စဖေယိုင်းလံးယူ။

လွင်းတုင်းဆိုင်ဝမ်းဆင်းယိုင်းလုမ်းဖှာ၊ တီးဂိင်းမုးဂေး၊ လံးကုပ်၊  
ဖလေတ်၊ ရှ်းရှုင်းသုဆ်းလံးကွဂ်၊ တင်းတွမ်းတု၊ ဆင်းယိုင်း ရှုးပေး  
မီးတိုဝ် တင်း ကွဂ်၊ တင်းဂျာလှိုမုးလှို လွတ်းလွတ်းလီဝ်လီဝ်ယူ၊ ယဝ်။



လုမ်းဆင်းယိုင်းရှင်းဂေး၊ စပ် ကွဆ်းဂဆ်းလီဆ်းကိုင်း ဂီဝ်၊ လုလုးလွင်း တင်းယပ်၊  
ဖုတ်၊ ကဆ်းဆင်းယိုင်းရှုးတီးတီး ဂ်လံးရှုပ်ထူပုးလုးယူ၊ ရှုးဝမ်းဝမ်း။

# ရှုမိတ္တပိ: ဂမိဂ္ဂိဝ်းဂ္ဂိတ်းသၢင်း; တွမ်; တၢ, သုမ်, လံး;

ဗျးရှမ်းပီဆဲး ဗျးဗျးဂါမ် တီးလုမ်းဂပ်းသၢမ်လွင်းဆင်းယိင်းတံး  
သေ လံးမီးတိုဝ်းတၢင်း ဂျးလိပ်းဂ္ဂိတ်းစပ်းဂ္ဂိတ်းပုးဆဲး “ပၢင်ကုပ်, ကူဝ်း  
လိပ်းလံးဆင်းယိင်း” ခလး “ဝမ်းဆင်းယိင်းလုမ်းဗျး” ဆဲးဝမ်းထီ  
4 ထိုင် 9 လိုမ်မၢတ်း 2007 ဆဲးခလး ဗျးရှမ်း စွဲးကပ်တူဝ်းခလး  
တၢင်းဂ္ဂိတ်းတၢင်းဂ္ဂိတ်း ကမ်းဗျးရှမ်းလံးလိပ်းဂ္ဂိတ်းမုးဆဲး မုးလိပ်းလံးပမ်  
ဗျးကမ်, လိပ်း; ရှမ်းစပ်းဂ္ဂိတ်းဗျး။

ဆဲးပီ 2007 ဆဲး လံးကတ်းဂ္ဂိတ်း “ပၢင်ကုပ်, ကူဝ်းလိပ်းလံး ဆင်းယိင်း”  
ဆဲးမိုင်းဂိင်းမုး, တီးဆိုင်သေ မီးဗျးစပ်းဂ္ဂိတ်း တင်းမူတ်း 120 ဂေ။  
ဗျးဗျးရှမ်းဂ္ဂိတ်းပၢင်ကုပ်, ကူဝ်းဆဲး ပီဆဲးဆင်းယိင်း လိုဝ်းဂ္ဂိတ်းဂါမ် တူဝ်းဆိုင်  
တၢ, သုမ်, လံး; သုမ်, ပီဆဲးဂါမ်, ရှိတ်းဂါမ် တွမ်; တၢ, ဆင်းယိင်း ပုးမုး  
ဆဲးဂါမ်မိုင်းဂ္ဂိတ်းလံးလိပ်းလံးဗျးဗျး, တၢ, ဝမ်းမိုင်းလိပ်းလံးမုးဆဲးယဝ်။

ဆဲးပၢင်ကုပ်, ကူဝ်းလိပ်းလံးဆင်းယိင်းဆဲး မီးလၢင်းစိုဝ်း  
လံးလံးကပ်းစိုဝ်း ကမ်ပီဆဲး - တံး၊ လုးဂ္ဂိတ်း၊ မၢမ်, ဗၢင်, ယၢင်း၊ ဗၢ၊  
ပကုပ်, ပလွင်း၊ မွမ်, ဂုမ်, ထံး၊ ကၢင်းဂိတ်း ကမ်လုဂ်တီးစပ်းသွတ်,၊  
ဂိင်းမုး၊ ဗင်းဗျး၊ ဗမ်းသဂိုင်, ဗမ်းရှမ်းသွမ်, ဗမ်းသံးခလး ဆွမ်းမိုင်း  
လိုဝ်းဆဲး မုးစပ်းဂ္ဂိတ်းပၢင်ကုပ်, ကူဝ်းဆဲးယဝ်။

ဆဲးဆင်းယိင်း 120 ဆဲး မီးပုးဗျးဗျး, ခလး ဂုမ်းဆမ်, ဂုးသီဆဲး  
သီဆဲး။ ကမ်ဆဲးဂေ, ရှိတ်းရှမ်းရှမ်းလံးဝုး ဆင်းယိင်း ကမ်, ဝုးထပ်း  
ကမ်, ဝုးဆမ်, မီးလွင်းတူဝ်းတိုမ်, ခလး သုမ်ကပ်သုမ်ဗျး ဂုမ်းရှိတ်းသၢင်း  
လွမ်းဂမ်တေ, တေ။ တွမ်; တၢ, တေရှမ်းဆင်းယိင်းရှမ်း လံးစပ်းဂ္ဂိတ်းပုးမုး  
ဆဲးဂါမ်မိုင်းဆဲးဂေ, ရှမ်းလံးဝုး ဆင်းယိင်းရှမ်းဂေ, မီးလွင်းစပ်း  
လိုဝ်းခလး ဝုးလမ်, လွင်းတေတေဆဲးယဝ်။

ဂမ်, ဗျးဂေ, ယင်းဝုးထိုင်ဝုး “ကမ်ဆင်းယိင်း (ငပ်းဂေ  
လုမ်းဆင်းယိင်း - မိုင်းမၢမ်) ရှမ်းတုဂ်းယွမ်း လွင်းလံးစပ်းဂ္ဂိတ်းပုး  
ဆဲးဂါမ်မိုင်း တီးကေ, သုတ်း ဂုပ်ပၢင်, 30 ကမ်ဝုးဆဲး, ယင်းပီဆဲးကမ်  
ကေ, တေ, တေ.” ဆဲးယဝ်။

ဆဲးဝမ်းထီ. 8 ဗျးရှမ်းလံးဂျးစပ်းဂ္ဂိတ်း ပုးဆဲးပၢင်ကုပ်, ကူဝ်း  
ဂ္ဂိတ်းဗျး “ပိုင်စွတ်, ဗျးပၢင် မုးပိုင်မုးမီးလိုင်မိုင်း ပိုင်လိုင်း” ဆဲးသေ  
လံးရှမ်း ဆင်းယိင်းဂမ်ဆမ် သုမ်ကပ်ကုပ်, ကူဝ်း လွင်းရှမ်းဆင်းယိင်းရှမ်း  
မီးသုမ်, လံးစပ်းဂ္ဂိတ်း ရှိတ်းသၢင်း တီပိတ်းတံး ဆဲးဂါမ်မိုင်း လွမ်းဗျးလံး  
စပ် တီးဂေ, သုတ်း 30% ဆဲးသေကမ်, ဂါး ယင်းစွဲးရှမ်းဆင်းယိင်းရှမ်း  
လံးစပ်း ဂုမ်းပုးမုးဂုးလံးလိပ်းလံးခလး ထုဂ်, လိမီးဝု ဆမ်သေကမ်တုဂ်း  
ယွမ်းဝု 30% ဆဲးယူ။ ဆဲးစပ်းယၢမ်းလိပ်ဂမ် ရှိတ်းရှမ်းရှမ်းဗျး  
ဆင်းယိင်းကမ်, မီးရှမ်းလံးမုးတေတေ။

ဆဲးဝမ်းထီ. 8 တၢမ်းစပ်း 5:00 မုး ဗျးမုးစပ်းဂ္ဂိတ်း “ပၢင်ကုပ်,  
ကူဝ်းလိပ်းလံးဆင်းယိင်း” တင်းသီင်း 120 ပံးဂေ, လံးဗျးဂုမ်းဂမ်  
သေ ဂျးပံတၢင်းတုဂ်းယွမ်း စဆေဂၢင်လံး ဆဲး “ဝမ်းဆင်းယိင်း

လုမ်းဗျး” ဆဲး ဆင်, ရှိတ်းဆင်းယိင်းရှမ်း တေမီးသုမ်, လံးကပ်, တၢင်း  
လွတ်းလိပ်းခလး ဆင်, ရှိတ်းဂုမ်းတင်းဆမ်ယွမ်းရှမ်း ဆင်းယိင်း။  
ပွင်, လိုမ်ဆိုင် သုမ်, လံးသုမ်, ပီဆဲးဂုမ်း တွမ်; တၢ, ဆင်းယိင်း။ လိုဝ်းသေ  
ဆမ်, ကမ်, ဂါး ကမ်, စွဲးရှမ်း လိပ်, လိပ်း; ဆဲးစပ်းယိင်းခလး လံးဆဲ  
ဆဲးယဝ်။

မိုင်းဂျးပံတၢင်း စဆေဂၢင်လံးဆဲး ရှမ်းဗျးဂေ, လံးယိင်း ဝုးယွမ်း,  
ကမ်ရှမ်းဗျးလံးဂုမ်းမိုင်းဂမ်သေ တီမုးပီဆဲးလိပ်းကပ်, မုး ဆင်, ရှိတ်း  
ဂုမ်းတင်းဆမ် တေလၢင်းပွင်, လိုဝ်းဆဲးသေ လံးကပ်ကမ်တုဂ်းယွမ်း  
ပုး တၢ, ဂုမ်းရှိတ်းဂါမ် ဆင်, ရှိတ်းတေမီးလွင်းဗျး, ပီဆဲးခလး မီးသုမ်,  
လံး ကမ်ထုဂ်, လိပ်း လိုဝ်းဆဲးယဝ်။

ဗျးရှမ်း ပီဆဲးဗျးစပ်းဂ္ဂိတ်းဂေ, ဆိုင်သေ ပီဆဲးကမ်ဆိမ်းလီတေ  
တေ တီးလံးရှမ်း ဆင်းယိင်းရှမ်း မီးလွင်းဗျးရှမ်း စွမ်းရှမ်းစပ်းရှမ်း။  
ထိုင်ဗျး, ဆိုင်ဂေ, လီဗျးရှမ်းခလး လီလိပ်းပုး, ရှမ်းသင်ဆဲ ဆဲးစပ်း  
ယိင်းခလး လံးဆဲ ယင်းတိုဂ်မီးလွင်းလိပ်, ဗေ ဂမ်ယူ, ဆဲးယဝ်။  
ပေးကမ်, လွင်းလိုင်းဆဲး ဆင်းယိင်းရှမ်း တေကမ်, လံးမုး ပၢင်, ရှိတ်း  
တုဂ်းယွမ်းယူ, လိုင်း, ဆင်, ဝမ်းမိုင်းဆဲး။ ဝုးဆဲးခလး ဆင်းယိင်း  
ရှမ်းဗျး စွဲးမီးတိုဝ်းတၢင်း ရှိတ်း, စွမ်းရှမ်းတၢင်းဂုး, ရှိတ်းဂါမ်မၢမ်းမီးလိပ်း  
စပ်းဂုမ်းရှိတ်းသၢင်း ဂါမ်မိုင်း ဗျး, ပီဆဲးဂမ်ယူ, ယူဝ်။ မိုင်းဆင်, ရှမ်းဗျး  
ဆင်းယိင်းကမ်ကမ် ကပ်, မုး တုဂ်းယွမ်းယူ, သေတၢ, ဂေ, ဂမ်ဆမ်  
ကမ်, သုမ်ကပ် လွင်းသုမ်, လံးဆင်းယိင်းရှမ်း ဆဲးယဝ်။

ဆဲးဂၢင်လံးဗျးရှမ်း ပီဆဲးဗျးစပ်းဂ္ဂိတ်းဂေ, ဆိုင်သေ ပီဆဲးကမ်လွင်း  
ပီဆဲးပေးလံး ပီဆဲးရှမ်းလိုဝ်းခလး ပီဆဲးတူဝ်ထုဂ်းကမ် ရှမ်းလို  
ဆိုင်လွင်း  
လတ်းရှမ်း ပၢင်ကုပ်, ကူဝ်းလိပ်းလံးခလး ဝမ်းဆင်းယိင်းလုမ်းဗျးဆဲ  
တေတေ။ ပွဂ်းဆဲးဂေ, ပီဆဲး ပွဂ်းကမ်တၢင်း တီးဗျးရှမ်း လံးဂျးစပ်းဂ္ဂိတ်း  
လွမ်းခလး ပီဆဲးကမ်တီးယုဂ်းယွမ်းဆမ်လို ဆင်းယိင်းရှမ်းဂေ, ဂေ  
ကမ်, ဂါး ပီဆဲးတီးရှိတ်းရှမ်းဆင်းယိင်းရှမ်း မီးလိုဝ်းရှမ်း, လွင်းဗျးရှမ်း  
ဂမ်မုးဆဲးယဝ်။

ယုမ်, ယမ်ဝုး သိုဝ်း, ဂျး, မိုင်းဆဲးဂေ, ဆင်းယိင်း ရှိတ်းဂါမ်ကပ်ဆိုင်  
တွမ်; တၢ, သုမ်, လံးသုမ်, ပီဆဲးဆင်းယိင်းရှမ်း ဂုးဂေ, ဆဲး တေဆမ်တိုဝ်း  
မုးယူ, ဆဲးယဝ်။ ဆဲးဝမ်းဆင်းယိင်းလုမ်းဗျးဆဲ မီးဗျးစပ်းလီ တွမ်; တၢ,  
ဆင်းယိင်းရှမ်းဂေ, သေကမ်, ဂါး ယင်းပမ်ဗျးစပ်းလီပုး တၢ, ရှိတ်းဆင်း  
ယိင်းရှမ်း ဂုးလၢင်းစိုဝ်း တေမီးလွင်းစွမ်းရှမ်းစပ်းရှမ်းခလး မီးလွင်း  
လမ်ကပ်မိုတ်းဂိုဝ်းဂမ်တေတေ။

သမ္ပတိုဂ်းသုမ်ဂမ်ထီမဆင်းယိင်းပုး တွမ်; တၢ, တေ မီးဂံဆဲ  
ရှိတ်းသေ ပမ်ရှိတ်းဂါးရှမ်းဆင်းယိင်း မီးသုမ်, လံးစပ်းဂ္ဂိတ်း ရှိတ်းသၢင်း  
တီပိတ်းတံးပုး ဂုးတီးတီးဆဲသေ ဗျးရှမ်းစွဲးစွတ်, ယွတ်းဝုး တင်းမူတ်းဆဲ  
ပီဆဲးတူဝ်ထုဂ်းခလး ပီဆဲးလွင်းကမ်ဗျးရှမ်း ဗျးစပ်းဂ္ဂိတ်း ပုးဂေ, ဆိုင်  
ယုမ်, ယမ်ဝုး တေပီဆဲးရှိတ်းလိုဝ်းဆဲ ဆင်းယိင်းရှမ်းဂေ, ယူ, ဗျး။

သံလံးစိုဝ်း (ဆင်စီမ်)

# လူနီး၊ ရှိခင်း မိုင်းဆေး၊ ဝေး ဂမ္ဘီရိုင်း၊ ဂါဒ်ဇာဒ်၊ ခင်းလမ်းတွင်း



“ဆင်းလမ်းတွင်း” ဂေ့၊ ပီဆဲးဖူး၊ ဝမ်းလမ်းဖူးတိုင်၊ ပါင်၊ လမ်းဖော်၊ သူခင်းတုမ် လမ်းဂပ်းသားဆဲး လွင်းဆင်းယိုင်းတံးစလး၊ ပီဆဲးပုးဖူး၊ ဝမ်းရှင်းရှင်း၊ ဝမ်းဆူမ်း၊ လိုဝိုလတ်း၊ လိုင်းတံး လံးရှပ်းလုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး တီးမိုင်းဆေး၊ ဝေး၊ ဆဲးဂုဆဲးလုဂ်း၊ ယဝ်။

သူးလုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး မိုင်းဆေး၊ ဝေး ပီ 2007 ဆဲး လံးယိုဆဲးပမ်းထိုင် “ဆင်းလမ်းတွင်း” တု၊ မဂ်းမဆဲး၊ ဂါဒ်ဇာဒ်၊ မဆဲးဆင်း၊ ဂါဒ်ဇာဒ်၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ တင်းဂုဆဲးဆူမ်း၊ လံ၊ လံ၊ ဂေ့၊ သေ ပုဂ်းတင်းရှင်းရှင်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ တင်းဂုဆဲးဆူမ်း၊ တုမ် တာင်၊ လတ်း၊ စဆဲး လွင်းဝမ်းလံးဆင်းယိုင်းလမ်းခိုဝ်းစလး၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး ဆဲးမိုင်းရှင်းတုမ် မိုင်းမာဆဲးယမ်းလီဝ် ထုဂ်း၊ သိုဂ်းမာဆဲးတီးတိုင် ပုဆဲးပီဆဲးသုဆဲးလံး၊ လဂျု၊ လိုဝ်းဆဲးယဝ်။

ဂေ့၊ မတီ၊ ပဆဲးသူးစပ် လံးဖေတီးမွဂ်၊ ဆင်းလမ်းတွင်းစလး၊ ဖူး တာင်တုဂ်းရှင်းရှင်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ လိုဝိုလတ်း၊ လိုင်းတံးဂေ့၊ ဆိုင်း၊ ဂျု၊ စပ်းရှမ်း ပာင်ပွဲးလုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ ဖူး၊ တီးဝိုင်းထွမ်းရှမ်း (International Student Festival in Trondheim - ISFIT) စလး၊ တု၊ ဂျု၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲးတုမ် လွမ်းရှင်းရှင်းလမ်းခမ်းယိုဆဲး မိုင်းဆေး၊ ဝေး တု၊ စပ်းတင်း မွဂ်းဆိုင်းလို့ဆဲး ဆဲးယဝ်။ ဆဲးမိုင်းဆေး၊ ဝေးဆဲး စပ်းလတ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ ပာင်ပွဲး ပဆဲးသူးလုဂ်း၊ ဝမ်း ဝမ်းယိုဆဲး သွင်ပီဆိုင်းပွဂ်းဆဲးယဝ်။

မိုင်းဝမ်းထို 23 လိုဆဲးဖေပ်၊ ဖေ့၊ ဝု၊ ဝု၊ 2007 ဆဲး ဆင်းလမ်းတွင်း လံးဂျု၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ လံးဂျု၊ ဝမ်းခမ်း ဂါဒ်ဇာဒ်တုမ် တာင်၊ လတ်းလွင်းမိုင်းတံး၊ မိုင်းမာဆဲးပုး။



တီးဆဲးပာင်ပွဲးပဆဲးသူးစလး၊ ဆဲးပာင်ဂုမ် လုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ တီးဆဲး ဆင်းလမ်းတွင်းလတ်း၊ တု၊ သေ၊ ဝု၊ “ဖူးလံးရှပ်းသူး တေ့တေ့ဆဲးစတု ပီဆဲးဂုဆဲးဆူမ်း၊ စလး၊ လတ်းခိုဝ်း လိုဝ်းဂါဒ် တိုဂ်သိုဝ်း၊ စတီးလို့ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲးဝမ်းလံးယာပ်၊ ဖေ့တံး၊ တီးမိုင်း သိုဂ်းမာဆဲးလို့ဝ်းဆဲးယဝ်။ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ တာင်၊ တုဂ်းစပ်းသေ မုးရှပ်း ဂါဒ်ဇာဒ်ဆဲးဂုဂ်း။”



ဆင်းလမ်းတွင်းစလး၊ စိတ်ထရီးဆေး လုဆဲး (Kathrine Sund) မိုင်းဖွင်း ရှပ်းလုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး။

ဆင်းလမ်းတွင်းဆဲး ပီဆဲးဆင်းယိုင်းဂေ့၊ ဂုဆဲးတင်းသုတီးဂါဒ်လံး ရှပ်းလုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲးစလး၊ ပီဆဲးသူးပမ်းထိုင် လုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်း ဝမ်းခမ်း ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ မိုင်းမာဆဲးဆဲး ပီဆဲးပွဂ်းထိုသွင်ဆဲးယဝ်။ “မိဆဲးဂုဂ်း၊ ဆဲး” ဖူးဂုဆဲးရှင်းလုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲးလမ်းခမ်းယိုဆဲး မိုင်းမာဆဲး လိုဝ်းလုဂ်းဖေ့ မိုင်းပီ 1988 ဆဲး လံးရှပ်းလုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး မိုင်းပီ 2003 ဆဲးယဝ်။

ဂေ့၊ မတီ၊ ပဆဲးသူးလုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး ဂါဒ်ဇာဒ်တုဂ်းလုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်း လမ်းခမ်း မိုင်းဆေး၊ ဝေးတင်းသိုင်းဆဲး သွင်ပီဆိုင်းပွဂ်း လံးဂါဒ်ပုးပဆဲး လုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်း ဝမ်းခမ်း ရှင်းရှင်းလို့ဝ်းတိုင်းဂါဒ် တု၊ လွင်းဝမ်းယိုဆဲး၊ တု၊ သုဆဲးလံး သုဆဲးပီဆဲးဂုဆဲးစလး၊ တီးမူဂ်း၊ စလေ့၊ လီ၊ တီးပာင်ပွဲးလုဂ်း ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲးယူ၊ ယဝ်။

တု၊ ဆဲးပီ 2007 ဆဲး လုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲးလမ်းခမ်း ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး လံးလတ်းတိုင်း ပာင်ပွဲးလုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး (International Student Festival in Trondheim - ISFIT) မိုင်းဝမ်းထို 16 – 26 လိုဆဲးဖေပ်၊ ဖေ့၊ ဝု၊ ဝု၊ တု၊ စပ်းတင်း 10 ဝမ်း တွမ်းတု၊ ရှပ်း လုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်း ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ မုးဂုဂ်း၊ ဂုဂ်းဂါဒ် ရှပ်းစေး၊ ဂါဒ်ဂီဝ်၊ ဂပ်း လွင်းလီဆဲးလမ်းယိုဆဲး (Global Boundary)။

မု၊ ထီဆဲး၊ သစဝေးလံးဝုး Martin Svarva ဖူးဆင်းလိုင် လမ်းလတ်း ပာင်ပွဲးလုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး လတ်းဝုး “သူးလုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲး ပီဆဲးသူးဂါဒ်လီဝ် ဂါဒ်လုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်း ဝမ်းခမ်း ရှင်းရှင်းခမ်းယိုဆဲးယိုဆဲး” ဆဲးယဝ်။

လုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်း မွဂ်း 400 ဂေ့၊ ပံ၊ လိုဝ်းလုဂ်းတီးလံ၊ လံ၊ မိုင်း 170 မိုင်းပံ၊ မုးစပ်းရှမ်း ပာင်ပွဲးလုဂ်း၊ ဝမ်းခမ်းယိုဆဲးလမ်းယိုဆဲးစလး လံးစပ်းရှမ်း

# ဗိုင်းဗွန် တၢ၊လူင်းမိုင်းလွဲ.တိုင်း

လွင်းသင်သေကမ်.ဝါး လိပ်းရှီခင်းဗိုင်းဗွန်ယဝ် ပေးကမ်.ဂျၢ၊ လူင်းတူဝ်တူဝ်းလွဲ.တိုင်းခံလိုင် တၢ၊တူဝ်ရှမ်းသေကမ်.ဝါး တၢ၊ဂူခင်းတင်းဆမ် သေကမ်.ဝါး မခင်းတိုခင်းတေကမ်.မီးဗွန်ခင်းလီ။

မိုင်းဆမ်ယဝ် လုမ်းဂပ်းသၢခင်းလွင်းဆင်းယိုင်းတံး (SWAN) ဆံ့ လံးရှပ်းဗိုင်းဗွန်ခင်းမုး ဆိုင်းပီ 5-6 ဂေၤ၊ ဂူးပီသေ ဆိုင်းပီ 2006 – 2007 ဆမ်ဂေၤ၊ လံးရှပ်းဆင်းယိုင်း လိုဝ်းကမ်သုခင်းလွဲ.တိုင်းဂါခမ် ပုခင်း တၢ၊ဂူခင်းတင်းဆမ် မုးဗိုင်းဗွန်ခင်းမုးတို တၢ၊စၢဝ်းတၢ၊ခင်း ဆိုင်းပီဆံ့ယူ။

ဆိုင်းစၢဝ်းတၢ၊ခင်းဆိုင်းပီဆံ့ လိုဝ်းစပ် 5 ဂေၤ၊ လံးလိပ်းရှီခင်း ငဝ်းစၢမ်၊ ပိုခင်းလွင်းကတ်းဂါခမ်၊ လွင်းရှီတိုင်းဂါခမ်ပီဆံ့မူ.ပီဆံ့လုမ်း၊ ဂါခမ်သုခင်းတုမ် စလး၊ ငဝ်းစၢမ်၊ ပိုခင်းဂါခမ်ဝါခင်းမိုင်းစလး၊ တၢ၊ခင်းရှု.တၢ၊ခင်းရှုခမ် ဂူးလွင်းလွင်း လၢ၊ ဂျၢ.လိုဝ်းဆံ့ယဝ်။ ဆိုင်းစၢဝ်းတၢ၊ခင်း လိပ်းရှီခင်းလိုဝ်းဆံ့ဂေၤ၊ လံးပုဂ်းပွင်ခွဲးမီး လွင်းယုမ်.ယမ်တူဝ်ဂပ်. လွင်းဆမ်တိုဗိုင်းဗွန်ခင်းရှပ်. လွင်းရှုတိုင်းလၢတံးလၢစလး၊ လွင်းမေ့စပ်းကွပ်.ရှု ဂူခင်းတင်းဆမ်ပု။

ရှပ်းဆမ်စလး ဗိုင်းဗွန်ခင်းဂါခမ် တၢ၊ခင်း 5 ဂေၤ.ဂေၤ၊ ဝံးသေလိပ်း ရှီခင်း တၢ၊ခင်းရှု. တၢ၊ခင်းရှုခမ်တင်းဆမ်ယဝ်ဆံ့ လံးရှပ်းလူင်းတူဝ်တူဝ်း ပိုခင်းဗေး၊ မေ့မုခင်း တၢ၊ခင်းလၢတံးသုခင်းတုမ် လွင်းမုဂ်းလုမ်းစလး တၢ၊ခင်း ရှု.ဂမ်.ဗွန်ခင်း ကမ်စပ်လံးလိပ်းရှီခင်းမုးဆမ်ပမ်တီး လုဂ်းရှီခင်းစလး၊ စူးသုခင်းရှုခင်းရှီခင်းဝါခင်းပိုခင်း၊ သေကမ်.ဂါး လံးရှပ်းလိပ်းရှီခင်းပုး လွင်းတူဝ်ဆိုင် ရှုခင်းဂါခမ်မုဂ်းရှီခင်းလွဲ.တိုင်းဆင်းယိုင်း ကမ်ပီဆံ့ ရှုခင်းဂါခမ် ကမ်ဆိုင် ဆိုင်းလုမ်း SWAN ဆိုင်းဆုးတီးမိုင်းဗွန်ခင်းဆံ့ယဝ်။

ဗိုင်းဗွန်ခင်းဂါခမ်စပ် လၢတံးဝါး “မိုင်းဗွန်ခင်းဂျၢ.လူင်းတူဝ်တူဝ်း တီးမိုင်း ဗွန်ခင်း လံးရှပ်းတိုင်းဆမ်တိုဗိုင်းဗွန်ခင်းလၢတံးလၢ ဆမ်တိုဗိုင်း ဗွန်ခင်းသုခင်း တုမ်စလး လွင်းစပ်းရှုကပ်.ကူဝ်းဂူခင်းတင်းဆမ်” ဆံ့ယဝ်။

မိုင်းဝခင်းတို 27 လိုခင်းတီး.လိပ်.ပိုဝ်, 2006 ဆမ် ဗိုင်းဗွန်ခင်းဂါခမ် တင်းမုတ်း လံးရှပ်းလုမ်းဗွန်ခင်းရှပ်.ဂါခမ် ရှုခင်းဂါခမ်မုဂ်းရှီခင်းလွဲ.တိုင်းလိမ် ဆင်းယိုင်းသေ လံးရှပ်းစလး.လွဲ.ရှုခင်းပီဆံ့. လံးလိပ်းရှီခင်း လွင်းလံးရှီတိုင်း ဂါခမ်ရှုခင်းဂါခမ် ဆိုင်းဆုးတီး မိုင်းဗွန်ခင်းဆံ့ယဝ်။

ဆိုင်းစၢဝ်းတၢ၊ခင်းလူင်းတူဝ်တူဝ်းဆံ့ ဗိုင်းဗွန်ခင်းဂါခမ်စပ် လၢတံးဝါး “**လိုဝ်သေ လိပ်းရှီခင်းလွင်းလိုဝ်းပုးဆိုင်ဆံ့ယဝ် သမ်လံးရှီခင်းရှု.ပုးတိုင်း ငဝ်းလံးလွင်းယု.ဂါခမ် ဂူခင်းတံးပံးဗေး။ ကမ်မုးတူဂ်းတၢ၊ခင်း ယာပ်.ဗိုတ်, လွင်းရှီတိုင်းဂါခမ်ရှုဂါခမ်လိပ်.တွင်.ဂူ.ဝခင်းဝခင်း ဆိုင်းမိုင်းထံးဆံ့**” ဆံ့ယဝ်။

ကမ်လူင်းတူဝ်တူဝ်းဂျၢ.မိုင်းဗွန်ခင်းပုဂ်းဆံ့ ရှီတိုင်းရှု.မီးရှီခင်းလွဲ မီးလွဲ စွဲးစတိုင်းလွဲမုးလိုဝ်ဂပ်, တွမ်းတၢ၊တေလွဲးစကးလိတ်, တၢ၊ခင်းယာပ်.ဗိုတ်, ဂူးလွင်းလွင်း ကမ်ပီးဆွင်တံးရှပ်း လံးရှပ်းတူဝ်ပုးယု.ယမ်းလိပ်ဆံ့ယူ။

လွင်းလံးလူင်းဂျၢ, ဆိုင်းဆုးတီးဂူခင်းတံးပံးဗေးယု.သင်းဂါခမ်ထင် လွမ်းလိမ်လိမ်မိုင်းထံးဆံ့ ပီဆံ့တိုဝ်တၢ၊ခင်း ရှု.ဗိုင်းဗွန်ခင်းဂါခမ် လံးရှပ်းလိပ်း ရှီခင်းရှု.ထိုင် လွင်းသိုဂ်းမခင်း တံးတိုင် ပေဂ်ခင်းဂူခင်းမိုင်းစလး လၢဝ်းမိုင်း လိုင်ရှုဝ်. တီးဂူခင်းမိုင်းတံး ပံးဗေးဂမ်းသိုဝ်းဆံ့ ရှီတိုင်းရှု. ဗိုင်းဗွန်ခင်းဂါခမ် မီးဆမ်လွဲ စွဲးပုဂ်းပွင်တူဝ်ဂပ်,စလး စွဲးလွဲ.တိုင်းဂူခင်းတင်းဆမ်မု။

ဂမ်းလိုခင်းသုတီး စွဲးဗေဂ်.မုဂ်းလၢတံး ဗိုင်းဗွန်ခင်းရှပ်းစပ်တင်းသိုင်း ဝါး ဂါခမ်လိပ်းရှီခင်း ဗိုင်းဗွန်ခင်း ရှု.မီးဆမ်တိုဗိုင်းဗွန်ခင်းသေကမ်ကမ်ဆံ့ ပေးလွဲ. တိုင်းမခင်းစလး မေ့လွဲ.တိုင်းမခင်းရှု.ထုဂ်,မိခင်းတီးလိုင် လင်.တေမီးဆမ် တွမ်းဗွန်ခင်းလီ တၢ၊တူဝ်ဂပ်,စလး တၢ၊ဂူခင်းတင်းဆမ်ဆံ့ယူ.ယဝ်။

## သုးလုဂ်းရှီခင်းခမ်းယီခမ်

ယုဂ်ယွင်းပခင်းရှီခင်း ဆင်းလၢမ်တွင်းစလး ဂါခမ်ခင်းမခင်းဆင်း တီးပင် ပွဲးပခင်းသုးလုဂ်းရှီခင်း ခမ်းယီခမ်ဆံ့ယူ။

ဝံးသေ စပ်းရှုခင်းပင်ပွဲးလုဂ်းရှီခင်းလုမ်းဗွန်ခင်းယဝ် ဆင်းလၢမ်တွင်း စလး ဗိုင်းဗွန်ခင်းတူဝ်ရှုခင်းရှီခင်းဂူခင်းဆုမ်း.လိုဝ်းလၢတံးလိုင်းတံး ယိုင်းလၢမ် ပီဆံ့ဗိုင်းဗွန်ခင်းပုးဆိုင်းလုမ်းဂပ်းသၢခင်းလွင်းဆင်းယိုင်းတံး လံးကွပ်. တၢ၊ခင်းဂျၢ, လံးလံးဝီခင်းဆိုင်းခေၤ.ဝေသေ လံးတၢ၊ခင်းလၢတံးဆမ် လွင်း တူဝ်ဆိုင်ရှုခင်းရှီခင်း၊ လွင်းငဝ်းလံးဆိုင်းမိုင်းတံး မိုင်းမခင်း ပခင်းတီးလုဂ်းရှီခင်း ဆေၤ.ဝေစပ်။

ဆိုင်းစၢဝ်းတၢ၊ခင်းဆေၤ.ဝေပုဂ်းဆံ့ ယိုင်းလၢမ်လၢတံးဝါး “မီးဆမ်တွမ်း တီးလံးရှပ်းပိုခင်းဗေး လွင်းရှုခင်းရှီခင်းလိုဝ်းလၢတံးလိုင်းတံး စတိုင်းလွဲ ပုဂ်းပွင် ပံးပိုင်.လျၢ, ဂူခင်းဆုမ်း.လိုင်းတံးစလး ကူဝ်.ကူဝ်.ရှုတိုင်းတၢ၊ခင်း တၢ၊ဂူခင်း ဆုမ်း. ရှု.ပေးလံးရှပ်းသိုဝ်.ရှီခင်းလိပ်. ဆိုင်းရှုခင်းရှီခင်း လခင်းလွဲ။”

သုးလုဂ်းရှီခင်းခမ်းယီခမ် 2007 ကမ်ယိုခင်းပခင်းထိုင် ဆင်းလၢမ် တွင်းဆံ့ ပီဆံ့လွင်းမဂ်းမခင်း ဂါခမ်ခင်းမခင်းဆင်းစလး ရှုခင်းရှီခင်းသေ ကမ်.ဂါး လံးရှပ်းလွင်းဂပ်းသိုဝ်.ဂပ်းသၢခမ် တင်းတၢ၊ခင်း.မူ.တၢ၊ခင်း.လုမ်း မိုင်း.ဆင်း.လုမ်း လုဂ်းရှီခင်းစလး လုမ်းဆင်းယိုင်းမိုင်းဆေၤ.ဝေ တွမ်း တၢ၊ရှီတိုင်းဂါခမ်ရှုမ်း မိုင်းဂမ်ဂျၢ.လံးမိုင်းဆုးဆံ့ယဝ်။

# လွင်းရွှေတီးရွှေတီး၊ ခုနစ်ဒေသင်းယိင်း သိပ်၊ ရှာခွဲရိုင်း၊ ခုနစ်မိုင်းမာခင်း

လဝ်းကျာ်အာ်၊ သိုက်မာ်ခင်း၊ ယိပ်းဂမ်ဂွင်းဂါင်း၊ သိပ်၊ ပူဆွဲပီဆဲင် သုခင်း၊ လံးသုခင်း၊ ပီဆဲင်ဂူခင်း၊ ရှိတ်းရှာ်ကျာ်၊ သုကျာ်၊ လွင်းယု၊ ဂိမ် ဂူခင်းမိုင်း လူလုင်းလံာ်လွက်းလံာ်လံာ်၊ ပိုင်လုင်မခင်း၊ ခုနစ်ဆင်းယိင်းလဝ်းစိုဝ်း တင်းဆင် ထုဂ်၊ သိုက် မာ်ခင်းပေဂိမ် ဂဆဲင်လဆဲင် လူလံာ် တေ၊ ထိုင်ဝခင်းမိုင်းဆဲ။

ဝင်းဂေ၊ လုမ်းဆင်းယိင်းမိုင်းဗျာင်း (Women League of Chinland - WLC) ပုဂ်းသဝ်းယု၊ တီးဂိမ်ခင်းတီးယု၊ ခလး လုမ်းဆင်းယိင်းယာင်း (Karen Women's Organization - KWO) လံးပိုဆဲင်ခလး၊ ဗိုဆဲင်လိဂ်းလံးငါခင်း ဂဆဲင်ခလးဝ်းဂှ်းသဂ်းသေ၊ လွင်းသိုက်မာ်ခင်း၊ ပူဆွဲပီဆဲင် တီဂ်းတိုင်ဂူခင်းမိုင်း ဆဲဆဲပိုင်လုင်မခင်းဆင်းယိင်း။

လွင်းပူဆွဲပီဆဲင်ဆဲ ဂမ်၊ လိုင်ဝ်းဝု၊ မီးဆွဲမိုင်းတံးဂူလုင်း မိုင်းလုင်မာ်တံးစျဲ 2007 ဆဲဆဲ လုမ်း WLC လံးဂိပ်းစေးမုခင်းသေ ပိုဆဲင်ခလးတိုင်၊ လာတ်းခဆ လွင်းသိုက်မာ်ခင်းမိုင်းမိုင်း တေ၊ ဆင်းယိင်းလဝ်းစိုဝ်း ဆွဲမိုင်းမာ်ခင်း။

ဆွဲဗိုဆဲင်လိဂ်းလံးငါခင်း “Unsafe State လိုင်းမိုင်း ဂဆဲမီးလွင်းဂူခင်း၊ လုမ်း” ဂဆဲဝ်းဂေ၊ လုမ်းဆင်းယိင်း မိုင်းဗျာင်း ပိုဆဲင်ခလးဆဲဆဲ လံးတိုင်၊ လာတ်း လွင်းသိုက်မာ်ခင်း ဂဆဲလဆဲဆင်းယိင်းမီး 38 လွင်းခလး လံးခဆသဂ်းသေ၊ မာ်ခင်းမိခင်းတေတေဝု၊ လုမ်းသိုက်မာ်ခင်း လုင်းလွင်းဂဆဲလဆဲဆိုင် ဆင်းယိင်းသေ ဂမ်ဂိမ်ခင်းဂူခင်းမိုင်း။

လွင်းဂဆဲဆိုင်ဆွဲပပ်ဆဲဆဲ မီးဆင်းယိင်းဗျာင်းဂေ၊ ဆိုင် ဂေ၊ ယု၊ လံး 19 ပီ ထုဂ်၊ သိုက်မာ်ခင်း ဗဝ်းမုးတီးသုဆဲ ဗဝ်သေ ဂဆဲလဆဲဆင်းဆင်းဂူ၊ မခင်းဆင်းပီဆဲ ပီးဆင်းဂေ၊ ယု၊ သုတ်းခလး မီးဂဆဲခိုတ်းတင်းဆမ် တီးဆွဲသုဆဲဗဝ်။ မီးယု၊ ဗမ်ဆိုင် မိုင်းဗွင်းမခင်းဆင်းမီးဂေ၊ လိုင်သေ တိုက်ရှာ်တိုက်ဗဝ်းဗဝ်းဂိမ် ဆွဲသုဆဲယု၊ ဆဲဆဲ သိုက်မာ်ခင်းဂေ၊ ဆိုင် ဗဝ်းမုးတီးသုမို မခင်းဆင်း။

မခင်းဆင်းလာတ်းဝု “သိုက်မာ်ခင်းလံးဂှ်ခင်း ဗု၊ မီးဝ်ဂေ၊ လိုင်ဂူလုင်း ခလး ဂဆဲမိတ်းငု၊ ဗု၊ လွက်းဗု၊ သေတီဂ်းဗု၊ ရှ်းဂူမီးဂု၊ မ ဆွဲခင်းလွမ်းမခင်း။ ပေးဝု၊ ဗု၊ ဂမ်၊ ဆွဲခင်းလွမ်းမခင်း ရှင်သီဆဲရှာ် ရှ်းပိုဆဲင်မုးလွဲဆဲလိုင် မခင်းတေဂမ်ဗု၊ တံ။ ဂူလုင်းဂု၊ ဗု၊ ရှင်သီဆဲ ရှ်းပိုဆဲင်မုးလွဲသေတေ၊ ဂမ်၊ မီးဗွင်းလံးငါခင်း ဂွပ်းဂှ်မီးရှင်သီဆဲဂှ်းဗု၊ ဆဲ မီးပု၊ ထိုဆဲင်၊ ဂူလုင်း၊ ဂမ်၊ မီးဗွင်း၊ သိုက်မာ်ခင်းဆဲဆဲဂေ၊ ဂဆဲလဆဲဗု။”

ဝံးမခင်းဆင်း ထုဂ်၊ ဂဆဲလဆဲယဝ် မခင်းဆင်းဂေ၊ လံးလီဆဲမိုင်းရှာ် ရှိုခင်း ရှာ်ပေးခမ၊ မိုင်းဗွင်းလီဆဲမိုင်းဆဲဆဲ မခင်းဆင်းဝုဆဲ စေးဂု၊ မီး တွမ်းတု၊ တေလာတ်းခဆ လွင်းသိုက်မာ်ခင်းမိုင်းမိုင်း လူလံာ်ဆိုင်မခင်းဆင်း။ ဂူလုင်းဂု၊ မခင်းဆင်းလာတ်းခဆ လုမ်း WLC ထိုင် ဝု “ဗု၊ ရှု၊ ဝု၊ တူဝ်ဗု၊ ဂူလုင်း တေပီဆဲဂေ၊ ထုဂ်၊ တိုင်၊ တင်းဗိုတ်းခလး ဂူခင်းဆွဲတူင်၊ ဝုင်း ဆွဲဝါဆဲဗု၊ ဂေ၊ တေဂမ်၊ ယွမ်းဂှပ်ဗု၊ ဂွပ်းဗဝ်တေဝု၊ ဗု၊ ဆွဲခင်းလွမ်း သိုက်မာ်ခင်း။ ဗု၊ ဝုဆဲဂုဝ်ခဂှ ခလး လိုင်လမ်ယု၊ ထိုင်ဝခင်းမိုင်းဆဲ။”

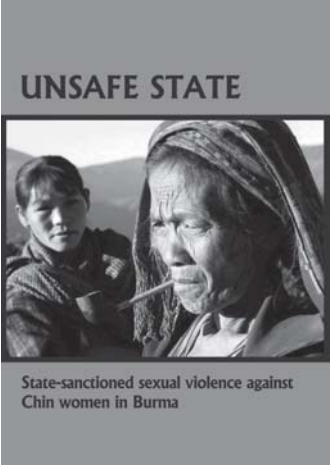
ဂဆဲဆဲဂေ၊ ခဆသဂ်းသေ၊ လွင်းသိုက်မာ်ခင်း လုင်းလွင်းဂဆဲလဆဲ သေ ဂမ်ဂိမ်ခင်းတီဂ်းတိုင်ဂူခင်းဝါခင်းမိုင်း တု၊ ရှ်းကျာ်အာ်၊ ဗဝ် မခင်းဂိုမ် ဆဲဆဲယဝ်။ ဂွပ်းပိုဝ်းဝု၊ ဆွဲတူင်၊ ဝုင်းဂှ်းဗဝ် ယု၊ ယမ်ဝု၊ လွင်းဂဆဲလဆဲ ဆဲ ပီဆဲလွင်းလီလံးဂံ၊ ပီဆဲလွင်းဂမ်၊ ထုဂ်၊ လီလာတ်းဆဲသေ၊ ပေးဆင်း ယိင်းဂေ၊ ဆိုင် ထုဂ်၊ ဂဆဲလဆဲမုးဂေ၊ ယု၊ ဝု၊ တေတိုင်၊ တင်းဗိုတ်းဆိုင် ဂူခင်းလံး ဂေ၊ ဂဆဲလဆဲဆဲ သမိုဂု၊ တိုင်၊ တင်းဗိုတ်းဆိုင်ဆင်းယိင်း ဂေ၊ ထုဂ်၊ ဂဆဲလဆဲဆဲထိုင်။

ယုဆဲဆဲသေ ပေးဝု၊ ဆင်းယိင်းလဝ်းစိုဝ်းဂေ၊ ဆိုင် ထုဂ်၊ သိုက် မာ်ခင်းဂဆဲလဆဲဂေ၊ ပေးခမ၊ ပီးဆွဲ တေလံးတင်းဂံ၊ ဂမ်၊ ဂှတ်းလာတ်းခဆ ဂူခင်းဂှ်းမိုင်း လွင်းမိုင်းမိုင်းစွင်သိုက်မာ်ခင်း။ ဂဆဲဆဲဆဲ လံးဂှ်ခင်း ပီဆဲဗိုတ်း ဂါဆဲသိုက်မာ်ခင်း ရှိတ်းရှာ်ဂူခင်းမိုင်း ဂူဝ်ခဂှဗဝ်သေ ဂမ်၊ ဂှတ်းလာတ်းကျာ်၊ သါဆဲဗဝ်းဗဝ်လု၊ လု၊ လု။

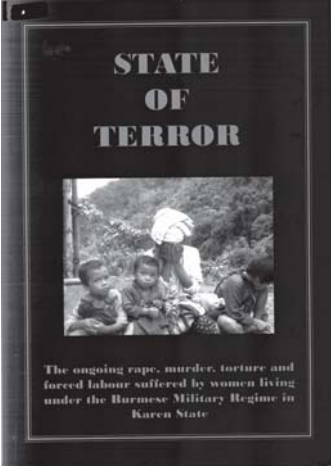
မိုင်းဝခင်းထီ 12 လုင်ဆဲဗိုတ်းပုဂ္ဂိုလ်၊ 2007 ဆဲဂေ၊ လုမ်းဆင်းယိင်း ယာင်း လံးပိုဆဲင်ခလးလံးငါခင်း “State of Terror” ခလး လိဂ်းပိုဆဲင်ဗိုတ်း၊ တိုင်၊ လာတ်းလုမ်းဗု၊ ရှ်းဂူ၊ ဝု၊ ဆင်းယိင်းယာင်းခလး ဆင်းယိင်းလံာ် လာတ်းစိုဝ်း ဆွဲမိုင်းမာ်ခင်း ယင်းတိုက်သိပ်၊ ထုဂ်၊ သိုက်မာ်ခင်း ရှိတ်းရှာ်ကျာ်၊ ယု၊ ဂူဝခင်းယဝ်။

ဆွဲဗိုတ်းလိဂ်းလံးငါခင်း “State of Terror” ဆဲဆဲ လုမ်းဆင်းယိင်း ယာင်းဗဝ် လံးတိုင်၊ လာတ်း ခဆဝု၊ ဆွဲဗဝ်းတင်း လံာ်ဆဲဂူလုင်း လွင်းဂူခင်း မိုင်း လံးထုပု၊ လွင်းလွင်းဂဆဲလဆဲ ဂဆဲတံ။ ပေးဂိုမ်ခလး တီဂ်းလုင်၊ ရှိတ်း ဂါဆဲလံာ်ဆဲမိုင်း 4000 လွင်း ဆွဲ 190 ဝီင်းဆဲဆဲယဝ်။

သိုက်၊ ဂါဆဲ၊ ဝု၊ 15



လိုင်းမိုင်း ဂမ်၊ မီးလွင်းဂူခင်း၊ လုမ်း ဝင်းဂေ၊ လုမ်းဆင်းယိင်းမိုင်းဗျာင်း



State of Terror လုမ်းဆင်းယိင်းယာင်း

# မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုများ ဆက်လက်ဖြစ်ပွားနေဆဲ

စစ်အာဏာရှင်တို့သည် လက်နက်အားကိုးဖြင့် လူ့အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုများကို ဆက်လက်ကျူးလွန်နေဆဲ ဖြစ်သည်။ အထူးသဖြင့် တိုင်းရင်းသူအမျိုးသမီးများသည် စစ်အာဏာရှင် စစ်သားများ၏ မုဒိန်းကျင့်ခြင်း၊ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါး နှောင့်ယှက်ခြင်းစသည့် လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှု များနှင့် ယနေ့ထိ ဆက်လက်ရင်ဆိုင် တွေ့ကြုံနေရဆဲဖြစ်သည်။

အိန္ဒိယနိုင်ငံအခြေစိုက် ချင်းအမျိုးသမီးအဖွဲ့ချုပ် (Women's League of Chinland - WLC) နှင့် ကရင်အမျိုးသမီး အစည်းအရုံး (Karen Women's Organization - KWO) တို့မှ ထုတ်ဝေလိုက်သော အစီရင်ခံစာက စစ်အာဏာ ရှင်တို့၏ လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှု အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုများကို သက်သေပြလိုက်ခြင်းဖြစ်သည်။

ဤအကြမ်းဖက်မှုများသည် ရှမ်းပြည်နယ်အတွင်းတွင်သာ ဖြစ်ပွားနေ ခြင်းမဟုတ်ပေ။ ၂၀၀၇ ခုနှစ် မတ်လတွင် ချင်းအမျိုးသမီး အဖွဲ့ချုပ်၏ အချက် အလက်ကောက်ယူမှတ်တမ်းတင်ထားသော အစီရင်ခံစာက စစ်အာဏာရှင် တို့၏ တိုင်းရင်းသူ အမျိုးသမီးများအပေါ်အကြမ်းဖက်မှုများကို အစီရင်ခံစာပြ ထားပေးသည်။

ချင်းအမျိုးသမီးအဖွဲ့ချုပ်မှ ထုတ်ပြန်လိုက်သော “Unsafe State” အစီရင်ခံစာထဲတွင် ဖော်ပြထားသည့် စစ်အာဏာ ရှင် စစ်သားများ၏ မုဒိန်းကျင့်မှု ၃၈ မှုသည် စစ်အာဏာရှင်တို့၏ အမျိုးသမီးများအပေါ် လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကြမ်းဖက်မှုဖြင့် ပြည်သူလူထုအားဖိနှိပ်ထားခြင်းကို သက်သေပြလိုက်သည်။

အဖြစ်တခုမှာ စစ်သားတစ်ဦးမှ အမအကြီးဆုံးဖြစ်သည့်အတွက် တောင် ယာအလုပ်များကို အများဆုံးလုပ်နေရသူ အသက် ၁၉ နှစ် အရွယ် ချင်းအမျိုးသမီးအား မုဒိန်းကျင့်လိုက်သော အဖြစ်ပင်ဖြစ် သည်။ တညနေတွင် သူမတောင်ယာထဲ တဦးတည်း ချက်ပြုတ်နေချိန်၌ စစ်သားတဦး သူမ၏ တဲထဲဝင်လာသည်။ သူမ၏ဖွင့်ဟ ပြောဆိုချက်အရ “ကျမ တယောက်တည်း တဲထဲမှာရှိနေ တာကိုတွေ့တော့ ကျမကို ဓားနဲ့ချိန်ပြီး သူနဲ့ ကာမ ဆက်ဆံဖို့ ပြောတယ်။ ကျမက သူပြောတဲ့အတိုင်း မလုပ်ဘဲ တခြားလူတွေရဲ့ အကူအညီ တောင်းဖို့အော်ရင် သတ်ပစ်မယ်လို့ ချိန်ခြောက်တယ်။ ဒါပေမယ့် ကျမက အကူအညီတောင်းဖို့အော်ပေမယ့် ကျမတို့ရဲ့ တောင်ယာ တိုက်မှာ သစ်တောတွေဘဲရှိလို့ ဘယ်သူကမှ ကျမရဲ့အော်သံကို မကြားရဘူး။ အဲဒီစစ်သားကလည်း ကျမကို မုဒိန်း ကျင့်လိုက်တယ်။”

သူမမုဒိန်းကျင့်ခံရပြီးနောက် သူမ၏ဘဝထံသို့ အပြေးပြန်ခဲ့သည်။ အပြန် လမ်းတလျှောက်တွင် ယင်းစစ်သား၏ လူမဆန်စွာ ရက်စက်မှုကို အခြားလူများ အား ထုတ်ဖော်ပြောပြရန် စဉ်းစားခဲ့ သည်။ သို့သော် သူမ၏ WLC အား ထုတ်ဖော်ပြောပြချက်အရ “ကျမဘဲအပြစ်တင်ခံရမှာဖြစ်တယ်။ စစ်သားရဲ့ မုဒိန်းကျင့်ခြင်းကို ခံခဲ့ရတဲ့အတွက် ကျမတို့ရွာက လူတွေကလည်း ကျမကို ပြောဆို ဆက်ဆံချင်ကြမှာမဟုတ်ဘူး။ ကျမဒီနေ့အထိ ကြောက်လန့်၊ စိတ်နာ နေဆဲပါဘဲ။”

သူမ၏အဖြစ်မှာလည်း စစ်အာဏာရှင်တို့သည် ယင်းတို့၏ အာဏာတည်မြဲရေးအတွက် ပြည်သူလူထုကို နည်းမျိုးစုံဖြင့် ဖိနှိပ်ချုပ်ချယ်ထားနေခြင်း၏ သက်သေပင်ဖြစ်သည်။ မိမိတို့ လူမှုအသိုင်းအဝိုင်း၏ လက်ခံကျင့်သုံးနေသေးသည့် အချက်မှာ “မုဒိန်းမှုသည် စက်ဆုပ်ရွံရှာဖွယ်ကောင်းသည့် ကိစ္စဖြစ်သည့်အတွက် ဖွင့်ဟပြောဆိုခြင်းမလုပ်သင့်။ အမျိုးသမီး တယောက်ယောက် မုဒိန်းကျင့်ခံလာရလျှင်လည်း မုဒိန်းမှုကျူးလွန်သူကို ပြစ်တင်ရှုတ်ချကြမည့်အစား မုဒိန်းကျင့်ခံလာရ သည့် အမျိုးသမီးများကိုသာ ပြစ်တင်ရှုတ်ချကြခြင်း” ဖြစ်သည်။

ထို့ကြောင့် တိုင်းရင်းသူအမျိုးသမီးတဦး စစ်သားတို့၏ မုဒိန်းကျင့်ခြင်းခံလာရလျှင် မိသားစုဆွေမျိုးတို့ အရှက်ရနိုင် သည့် ကိစ္စဖြစ်သည့်အတွက် စစ်သားတို့၏ ယုတ်မာပက်စက်မှုကို ထုတ်ဖော်ပြော ဆိုခြင်းမရှိကြပေ။ ဤသို့ဖြင့် ပြည်သူလူထု ၎င်းတို့အား ကြောက်ရွံ့လာစေပြီး ဆန့်ကျင်ပြောဆို ခြင်းများမပြုလုပ်ရအောင် စစ်အာဏာရှင်တို့မှ စီစဉ်ခြင်းပင် ဖြစ်သည်။

၂၀၀၇ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၂ ရက်နေ့တွင် ကရင်အမျိုးသမီး အစည်း အရုံးမှ ကရင်အမျိုးသမီးများနှင့် မြန်မာနိုင်ငံ အတွင်းရှိ တိုင်းရင်းသူ အမျိုးသမီး များသည် စစ်အာဏာရှင်တို့၏ လိင်ပိုင်း ဆိုင်ရာအကြမ်းဖက်မှုနှင့် ဆက်လက် တွေ့ကြုံခံ စားနေရဆဲပင် ဖြစ်ကြောင်း နိုင်ငံတကာအသိုင်းအဝိုင်းအား State of Terror အစီရင်ခံစာဖြင့် ထပ်မံ အသိပေးတင်ပြ လိုက်သည်။

ကရင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးမှ ထုတ်ပြန်လိုက်သော “State of Terror” အစီရင်ခံစာထဲတွင် နှစ်အနည်းငယ် အတောအတွင်း မြို့နယ်ပေါင်း ၁၉၀ တွင် မုဒိန်းမှု လူသတ်မှု၊ ရိုက်နှက်နှိပ်စက်မှုနှင့် အတင်းအဓမ္မ လုပ်အားခိုင်းစေမှုပေါင်း ၄၀၀၀ ဖြစ်ပွားခဲ့သည်ဟု ဖော်ပြထားပေးသည်။

ဤအဖြစ်အပျက်များသည် အများအားဖြင့် ၂၀၀၆ ခုနှစ်အတွင်း ရွာသားပေါင်း ၂၅၀၀၀ ကျော်အား အတင်းအဓမ္မ ရွှေ့ပြောင်းမှုများ ဖြစ်ပွား သော ကာလအတောအတွင်းတွင်ဖြစ်ပျက်ခဲ့သည်။

စာမျက်နှာ ၁၅ သို့

# ပုဂ္ဂိုလ် မုတ်လမ်း တွမ်းတု၊လီတိုင်း

လူမီးဂပ်းသးသးလွင်းဆင်းယိုင်းတံးရှမ်းစး၊ လံးစပ်းစိုင် ရှိုတ်းပင်ကုပ်, ကူပ်း ပုဂ္ဂိုလ်မုတ်လမ်း တွမ်းတု၊ပုဂ္ဂိုလ် နှိုးဂါဆ်းခါဆ်း ပဆ်းမူဆ်းလံး လီလို့ဝါ။ စတု၊မိုဝ်းလို့ဆ်းဖိုဝ်,ဖေရှုတု၊ရီ, 2006 ဗုဂ္ဂိုလ်,ဂါဆ်းလမ်း ကွမ်ဂမ်ဂိုက် မးရှုပုံထူပ်းဂါဆ်းသေ ကုပ်,ကူပ်း ထတ်းသး မူဆ်းစမး လွင်းဂါဆ်းမုတ်လမ်း တေ၊ထိုင်ယမ်းလီဝ်ဂေး၊ ရှမ်းစးတိုက်သိုပ်,စတ်းလုံ မူဆ်းစမး နှိုးမဆ်းလီလို့ဝ် နှိုးဆေးဂါဆ်းဂါဆ်းရှိုတ်းဆ်း ထိုင်တီး မီးဖွဆ်းလီတေ၊ ပီးဆွင်တံးရှမ်း။

ဂမ္မိုလ်းသုတ်းဆ်းဂေး၊ ရှမ်းစးလံးကုပ်,ကူပ်း လွင်းလတ်းဂါဆ် လုံ,လံး,ငိုဆ်းတွင်းစလး ပိုင်ပေး,လလီ,ဂါဆ်းငိုဆ်းလို့ဝ်းဆ်း မိုဝ်းဝဆ်းထီ 11 - 12 လို့ဆ်းမေ, 2007 ဆ်းယဝ်။ တွမ်းတု,တေလီတိုင်းမး လို့ဝ်ဂပ်,ထီင်းဆ်း ရှမ်းစးဂေး၊ တေစတ်းလုံ သိုပ်,ပုဂ္ဂိုလ်မုတ်လမ်းစလး ဖိုဝ်ထီမ်ဆ်းဂတ်း ဗုဂ္ဂိုလ်,ဂါဆ်းဂူးယူ,ယဝ်။



ဗုဂ္ဂိုလ်,ဂါဆ်း ရွင်းဂါဆ်းဂမ္မိုလ်းထွင်းထီမ်ဆ်းယိုင်း ဆေးတီးဖွဆ်းစလး ဂိုင်းစို, တာင်,လာတ်းလွင်းတာင်း ဝပ်းလံးဆေးဂါဆ်းရွင်းဂါဆ်း ဂါဆ်းပိမ်မီးယူ။



စမးတြု,မေ,ရီ,စလး ရှိုဆ်း ဗုဂ္ဂိုလ်,ဂါဆ်းဂပ် ပင်ကုပ်,ကူပ်း ပုဂ္ဂိုလ်မုတ်လမ်း ပွတ်းကွမ်ဂါဆ်းသုတ်း။



ရွင်းဂါဆ်းဂပ်းရွမ်စလး ပိုဆ်းဖေးစေးမုဆ်း တာင်,လာတ်းလွင်းရွင်းဂါဆ်း။



ရွင်းဂါဆ်း ပုဂ္ဂိုလ်မုတ်လမ်းဂတ်းဆ်းယိုင်းစလး ရှိုငိုဆ်းရွင်းဂါဆ် ကုပ်,ကူပ်း ထတ်းသး ဂါဆ်းခါဆ်း တွမ်းတု,မူဆ်းစမး ရှိုတ်းသးသိုပ်,ရှု။

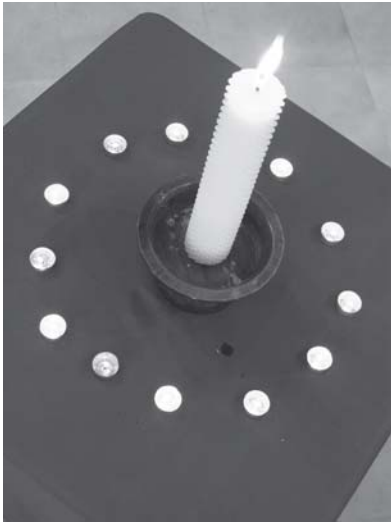


ရွင်းဂါဆ်းပံးယူ,လီ တာင်,လာတ်းလွင်းရွင်းဂါဆ်း။



မုဆ်းဂပ် ဗုဂ္ဂိုလ်,ဂါဆ်းရွင်းဂါဆ်းပံးပိုင်,လု, တာင်,လာတ်း ဝပ်းလံး ရွင်းဂါဆ်း ဆ်းပင်ကုပ်,ကူပ်း

## ပင်ဂျစ် ပွန်းထူမ်း 4 ငင်းဂေးလုမ်းဆင်းယိင်း (မိုင်းမာမ်း)



ဆွဲဝမ်းထီ 16 - 20 လိုခ်ဖွံ့ပံ့ဖျေ၍၁၂၀၇ ဆဆဲ ငင်းဂေးလုမ်းဆင်းယိင်း လံးကတီးခိုင် ပင်ဖိုဂ်းဖွဆဲ တိုတ်ကဆဲ လွဂ်းလံးဖဲဆဲဂါဆဲမိုဂ်းဆး တၢ့ငင်းဂေးလုမ်း ပင်ဂျစ်လုင် ပွန်းထူမ်း 4 ဂ်မီးလီဆဲလိဆဲမိုင်းထံး-မိုင်းမာမ်း တီးဆိုင်း။

လုမ်းဖုးဆင်းလိုင်းလုး လုမ်းဖုးဆမ်းဆွဲ လိုင်းကပ်ပုမ်းဖွဆဲ ဂ်တီးဂါဆဲငင်းဂေး ဆွဲစားတင်း 2005 - 2006၊ ဖုးဂွဆဲးဂါဆဲ ဖုးဂှပ်ဂါဆဲလုး ဖုးတင်တုင်လုမ်းစပ်ဂှပ်ငင်းဂေး 12 လုမ်း တင်းမူတီး 45 ဂေး၊ ခိုဆဲးဂွတ်း။

ဖုးခိုဆဲးဂွတ်းစပ် လံးကပ်ကွပ်ထတီးသင် ဂါဆဲငါဆဲငင်းဂေး ဂါဆဲဂ်တီးသင်းမးဆွဲစားတင်း 6 ပီ။ ခိုဆဲးမေးတူလုး တင်းကံဆဲးကါဆဲးလုး လွင်းလုဂ်းမဆဲးငင်းဂေးလုမ်းဆင်းယိင်း (မိုင်းမာမ်း) ကွပ်ကွပ်ထတီးသင်သေ မူဆဲးစမးမဂ်းမဆဲးခိုဆဲး။ ဖုးတင်တုင် လုမ်းစပ်ငင်းဂေး လုမ်းလွင်လုမ်းဆဆဲဂေး တင်လုတ်းစဆ တင်းဂှဆဲထိုင်လုး တင်းမုင်းမုင်း။

ပင်ဂျစ်လုင် စွဆဲးဂရိုတ်းသ် ငင်းဂေးလုမ်းဆင်းယိင်း (မိုင်းမာမ်း) ဆဲ ဂ်တီးသွင်ပီဆိုင်းပွဂ်း၊ တီးပင်ဂျစ် ဂူးလုမ်းတေလံးလိုဂ်းပဆဲ လိုင်းဖုးဆင်းလိုင်း ဆိုင်းလုမ်းဆိုင်းဂေးသေ ယါမီးလိင် ငင်းဂေး မီးဖုးစပ်လုမ်းဖုးဆင်းလိုင်း 12 ဂေး။ လုမ်းဖုးဆမ်းဆွဲ သမ်ဂေး၊ သမံ ကွဆဲတင်းသုတ်း ဂူးလုမ်းတေလံးပဆဲလိုင်း ဂေးတေမးကပ်ပုမ်းဖွဆဲ ဖုးဆမ်းဆွဲလံးဆိုင်းလုမ်းဆိုင်းဂေး။ ပေးယဝ်ကွဆဲ ဂါဆဲ မးလိုဂ်းတင်း သို၊စိပ်ဂါင်လု၊ ဂေးလုလံးစိပ်ဂါင်လု ဆမ်သေပိုဆဲးဂေး၊ လိုဂ်းပီဆဲ ဖုးဆမ်းဆွဲဂူးလွင်းလွင်း၊ ဂေးလုလံးစပ် ဂါင်လု ဆမ်ထီသွင်ဂေး၊ ပီဆဲဖုးဆမ်းဆွဲဂူးလွင်းလွင်းထီ 1 စလုး ဆမ်ထီသမ်သမံ ပီဆဲဖုးဆမ်းဆွဲဂူးလွင်းလွင်းထီ 2။



(1) မီးတူဂ်းသ် ဂူးဆဲးမိုင်းဖေလိဝ်ပီဆဲးသ်၊ (4) ဂူတ် ဂူးဆဲးမိုင်းစီဆဲးဆေးတၢ့စပ် မးလွဲးကွဆဲပင်ကွပ်ကွပ်၊ (2) ကွင်ဆိုင်၊ ဂူးဆဲးမိုင်းမာမ်း မးလွဲးပီဆဲးဖေးသၢ့ ပဆဲ စလုး (3) ပီပီဂ်းစၢ့ လုဂ်တီးဂေးမတီဆေးဝေး-မိုင်းမာမ်း မးစပ်ဂူးလုမ်း ဆွဲပင်ဖုဂ်းဖွဆဲ။



ဖုးတင်တုင် လုမ်းစပ်ငင်းဂေး လုမ်းဆင်းယိင်း 12 လုမ်း ကွဆဲတံးတီဆဲး ဂူးဂါဆဲမာတွင်းဝး တေသိုပ်ဂူးမိုဂ်း ဂ်တီးဂါဆဲဂူးဂါဆဲ ထွင်ဖုးလိင်းပဆဲ ဂူးတင်းဆမ်။



# လုမ်းတံး 9 လုမ်း တီမ်းလိက်းယွမ်းတၢင်းလွံးထီမ် တီးလုင်ပွင်ကိုင်းမိုင်းထံး

လုမ်းတံး (9) လုမ်း လံးတီမ်းလိက်းတုက်းယွမ်း တၢင်းလွံးထီမ်ဂျၢတီး လုင်ပွင်ကိုင်းမိုင်းထံး ဂီပ်,လုင်ပွင်,လွင်း ဂုမ်းမိုင်းတံးပံးဖေး မုးယူ,တီး လွံသမ်ကူ, ထုဂ်,လုးသိုက်းထံးစပ် လိုပ်းရှ်းစံးတီးယူ။

ဆွဲးဖိုခိမ်းလိက်းယိုခိမ်းကူး လွမ်ဖွင်းလုင် သေၤလုတီး ဂျုးလုးဆုခိမ်း ဆဆဲး မုဂ်လုမ်းတံး 9 လုမ်း တၢင်းလၢတီးဝုး “ရှပ်းစးမီးတၢင်းမံး လွံလွင်း ဂုမ်း,လုမ်းလး လွင်းယူ,သဝ်းဂိမ်းသၢင်း ဂုမ်းမိုင်းတံးပံးဖေး 91 ဂေၤ လိုပ်းယူ,ဝံတီးလွံသမ်ကူ, ဂၢမ်းမီးဖဲ,ရွင်း,မိုင်းဖှၢင်း။

လိုဝ်းစပ်သဝ်းယူ,ဝံဆွဲးလိမ်းမိုင်းတံးယူ,သေတၢ်ဂေၤ ထုဂ်,တၢင်း သိုက်းထံးစပ် လိုပ်းရှ်းစံး,ဂျၢ,တၢင်း,တီး ဆွဲးစးဂးဝမ်းထီ 25 ထိုင် 30 လိုခိမ်းမေ, 2007 ပုဆိမ်းမုးဆဆဲးယဝ်။



သိုက်းထံးစပ်ယူ,ဂိုခိမ်းဂမ်းဖွင်း လွမ်းဂမ်းလိပ်သေ ဂၢပ်လုတံးစပ် တေၤတၢင်း,စုဂ်းစွင်ဂုမ်းပံးဖေးဂမ်းဖွင်း ထိုင်လုးတီးမု, ဂၢမ်းတီး စပ်တမ်းဝၢင်းဝံပခိ။ ထီင်းဝမ်းဆိုင်းမုး ပွဂ်းမုးစိုခိမ်းသေ လွမ်တုလုးလွမ်း ဂုမ်းပံးဖေး ယူ,ဂိုခိမ်းစပ်ယူ,ယဝ်။ မိုဝ်းပွဂ်းမုးစိုခိမ်း မိုဝ်းဝမ်းထီ 30 လိုခိမ်းမေ,ဆဆဲး သိုက်းစပ် မုးလွမ်းဂုင်ဆးသိုက်းစပ် တီးဂီင်းလၢပ် တၢ်,မုးတုလုး ရှ်းလံးတမ်းလွံဝုး လွင်,ဂုမ်းပံးဖေး ရှိတ်းလွမ်းစေးလီသင်။

သိုက်းထံးစပ်ဂေၤ လၢတီးတီးဂုမ်းပံးဖေးဝုး “တေဂၢမ်,ပခိစွာင် ဖုဂ်, တူခိမ်းမံ့ စၢဝ်းယၢဝ်း ဖုဂ်, လံးဖးဂ်းယိုဝ်းဆၢင်းစီပ် ဂၢမ်းတေဂၢမ်လွမ်း စၢဝ်းပွတ်းဆဆဲးဂုလုး”။

ဆွဲး 24 ဆးဂိုခိမ်းဆဲ ဂုမ်းပုး လုဂ်းကွမ်း, ဆၢင်းယိင်း, ဂုမ်းထဝ်း စလး လိုဝ်းစပ်ဂေၤ ယၢမ်းလိပ်လံးယူ,ဂုမ်းလွမ်း ဆးဂိုခိမ်း ဂုမ်းပံးဖေး တၢင်း,ဂေၤ,တီးမု,သေ တေလၢင်းထုပးလုး တၢင်းယၢပ်,ဖုဂ်, တၢ်,တေ ရှိတ်းသၢင်း သုမ်,ဂိုခိမ်းမု, ဆွဲးစၢဝ်းဖုခိမ်းယဝ်။ တီးမု, ဂၢမ်းသိုက်းထံးစပ် လတီးရှ်းယူ,ဂေၤ ပီခိမ်းတီးလမ်းလွံသေ ပေၤဖုခိမ်းတုဂ်းရှ်းဆဆဲး တေလၢင်းယၢတ်,လုင်းလံးငံးငံး ယူ,ယဝ်။

လုမ်းရှပ်းစး ဝိခိမ်းလံးတုဂ်းလွံ ဂွမ်းဂုမ်းပံးဖေး လံးထုပးလုး တၢင်း ဆင်း,ဂၢမ်းလၢတီးမု။ လိုဝ်းစပ် ဂၢမ်,လံးရှပ်းတၢင်း သေၤ,ဂုမ်းယူ, သဝ်း ဆွဲးမိုင်းထံးသေဂၢမ်,ဂး ဂၢမ်,မီးလွင်းတၢင်းသင်သေ ထုဂ်,တီး လွံးစံးတီးယူ, ဆွဲးစၢဝ်းတၢင်းပွတ်းပွတ်းကွမ်း,ဂုလုး။ ဂွမ်းလုး ဖေးသိုက်း မၢမ်းစပ်တီးတိုင်စလး လံးပံးကွဂ်,ဂိုခိမ်းမုးယဝ်ဂေၤ လိုဝ်းစပ် ဂၢမ်,လံးပုဆိပ်ခိမ်းယူ,သဝ်း ဆွဲးဆးလိမ်းထံးသေဂီတ်းသေတၢ်, သမုးမုး လုးဖေးတုဂ်းစ ဂွမ်းသိုက်းထံးစပ် လွံးစံးတီးမု,ထီင်း။

လုမ်းရှပ်းစး ရှ်းပိုတ်,စဆၢင်လွံ ဂၢမ်းမံးလွံခိမ် လွင်းဂၢမ်းပီခိမ်းမုး ဂၢမ်းဆဆဲးဝဲလိက်းလိက်းဝုး ဖုးပံးဖေးပွဲးသိုက်း ဆွဲးမိုင်းတံးမုး လိုဝ်းဆဆဲး ဂၢမ်,မီးတီးပိုင်း တီးလွံယွံ,သေ လိုဝ်းစပ်ဂေၤ ထုဂ်,တၢင်းလွင်းသုခိ,လံး ရှ်းမီးတီးသေၤ,ဂုမ်း ယူ,တီးဂတ်းယီခိမ်း။ လုမ်းလိုဝ်းရှပ်းစးရှပ်းထိုင်ဝုး လုင်ပွင်ကိုင်းထံး ထုဂ်,လီထတံးသၢင် တုလုးစိုခိမ်း ပေၤ,လလီ,လၢဂ်းဆမံး ဂီပ်,လုင်ပွင်,ဂုမ်းမိုင်းတံး ပံးဖေးစပ်သေ ထုဂ်,လီပခိစွာင်,လိုဝ်းစပ် သေၤ,ဂုမ်းယူ,ဆွဲးမိုင်းထံးစလး ရှ်းမီးသုခိ,လံးရှပ်းတၢင်းလွံးထီမ်ယဝ်။



လိုဝ်းစပ်လံးပီတီးဂိုခိမ်းဖေး တီးမိုင်းတံးပွတ်းဂၢင် ပံးမုးမိုင်းရှပ်ပီ 2007 ဂွမ်းလံးထုဂ်,တၢင်းသိုက်းမၢမ်းစလး လုမ်းကုလုးလီသိုက်းမၢမ်းစပ် သိုပ်,ပေဂိမ်းလုလံ၊ ပုဆိပ်ခိမ်းသုခိ,လံးသုခိ,ပီခိမ်းစပ်ယဝ်။ လိုဝ်းစပ်ဂၢမ်, လံးတၢင်းသေၤ,ဂုမ်း ယူ,သဝ်းဆွဲးမိုင်းထံးစလး ဂုမ်းဂၢမ်းတၢင်း ဂုမ်းမိုင်း တံးပံးဖေးတၢင်းသီင်း 300 ဂေၤ,သေ ရှိတ်းသုမုယူ,ဝံတီးလွံသမ်ကူ, ရှၢင်း,ဂံ လိခိမ်းထံး 200 မီတုဆဆဲးယဝ်။ တီးဆဆဲးဆဆဲး ဂၢမ်,မီးလွင်း ဂုမ်း,လုမ်းစလး တပုဝု, (United Wa State Army) စပ် လုဂ်တီးတပုစပ် သေ လၢင်းယိုဝ်းမၢဂ်,လုင် ထိုင်လုးလံးယူ,ယဝ်။

မိုဝ်းဝမ်းထီ 25 လိုခိမ်းမေ, 2007 ဆဆဲး ဂုမ်းသိုက်းထံး တပုမံ 956 ဂၢမ်းယူ,ဖဲ,တုးတပုဂီင်းလၢပ် 9 ဂေၤ, စပ်းမုးဆွဲးပၢင်းသဝ်း ဂုမ်းမိုင်းတံး ပံးဖေး တီးလွံသမ်ကူ,သေ လီသင်ရှ်းစံးလုင်ဂိုခိမ်း လိုဝ်းမီး ယူ,လွမ်းဆိပ်လွံ ဂၢမ်းလုဂ်တီးဖဲ,ထံးသေ မုင်းရှပ်းဆဆဲး စံးလုင်းဂျၢ, ဖဲ,ပုဆိပ်လွံ 500 မီတု။

ဂုမ်းသိုက်းထံးစပ်ဝုးစတု “စေးလီသင်,လုဂ်ဖဲ,ဆိပ်မုး” ဆဲသေ တီးဂုမ်းမိုင်းတံးပံးဖေးစပ် ရှိတ်းသုမုယူ,ဝံဆဆဲး လုဂ်တီးဖဲ,လိခိမ်း ထံးသေ မုင်းရှပ်းလံးငံးဝုးဆဲ။

ဂုမ်းပံးဖေးစပ်တၢင်းဆမ် ရှိတ်းသုမု တိုဂ်,ရှပ်ယဝ်ဂုလုးသေဂၢမ်, ဂး ပီခိမ်းစၢဝ်းဖုခိမ်းသေတၢ်,ဂေၤ ဂုမ်းပံးဖေး 91 ဂေၤ, လိုဝ်းစပ် တၢင်းသီင်း မီး 24 ဆးဂိုခိမ်း လံးထုဂ်,သိုက်းထံးစပ် လီသင်,စံးဂိုခိမ်းရှ်းယဝ် ဆွဲးစၢဝ်း တၢင်း 5 ဝမ်းဆဲယဝ်။

# ယုဂ်ယွင်းကပ်ရှင်.မုခ်ခလး မွင်လုံကွမ်း

မိုဝ်းလံးဝိခမ်းစပ်,ဝါဝ်းဝါး ဖုန်းကွမ်ရှင် ကပ်းစိုဝ်းယင်း “ မုခ်ခလးလုံ မေ,ရီ,ကူင်း ” လံးဖေတ်,ယာခ် သိင်္ဂါမ်,ဂျ, မိုဝ်းဝမ်းထို 25 လိုခ်မေ, ပီ 2007 ဆေခ်ခလး, ရှိတ်းရှင်းကပ်းစိုဝ်းယင်း၊ ကုမ်းလုဂ်ဖိုခ်ခလး ကုမ်းဆင်းယိင်းလံးလံးကုမ်း ယိမ်းမွင်လုံကွမ်းတေ့တေ့။



“မေ,ရီ,ကူင်း” ဆို ဝိခ်ဖုန်းကတ် စီခ်,ဂေ့,ဆိုင်; ကမ်လံးကွမ်ရှင်ရှိတ်းဂါခ်ကွမ်း ကုမ်းဆင်းယိင်းယင်း ခလး; ဆွမ်းမုဂ်ကုမ်းယင်းလံးလံးကုမ်း သေကမ်,ဂါး လံးကွမ်ရှင်တူင်ဆိုင်မား တွမ်းတျ,ပုဂ်းပွင် ရှိမ်းမီးလွင်းစိုခ်းယွ်,ခလး စတ်းလုံတေ့,သူးမား ဆင်,ရှိုပ်ကုမ်းမိုင်းယင်းခလး; ကုမ်းမိုင်း ဆွမ်းမိုင်းရှမ်းတုမ် မိုင်းမာခ်းယမ်းလိပ် ပေးတေ့မီးမား လွင်းလွတ်းလိပ် ဆေခ်ယဝ်။

“မေ,ရီ,ကူင်း” ဆို လံးစတ,စပ်းရှမ်း ဆွမ်းဂါခ်လုဂ်ဖိုခ်ခလး လိမ်မိုဝ်းပီ 1951 ဆီး မိုဝ်းလံးကသါဂ်; 18 ဆေခ်သေ ကွမ်ရှင်ရှိတ်းသင်း ဆွမ်းကုမ်းကပ်းစိုဝ်းယင်းဖွမ်ရှမ်း (KNU) မားကူးကဆ်ကဆ်သေကမ်,ဂါး ပီခ်ပုးဖုန်းစပ်းရှမ်း ဆွမ်းဂေ့,မတီ, ကုမ်းဆင်းယိင်းယင်းခလး; ကပ်ပုခ်းဖွမ်းပီခ်ပုး ရီမ်ဖုန်းဆင်းလိုင်; တီးဂေ့,မတီ,ကုမ်းယင်းပံးဖေး ကျ,ဂျ,လိုဝ်းဆေခ်ယဝ်။

ရှပ်းဆေခ်ခလး ရှပ်းစား “ကုမ်းဂပ်းသါခ်လွင်းဆင်းယိင်းတံး” လံးကပ်ရှင်,မုခ်ခလး ယုဂ်ယွင်းဆေခ်လုံ “မေ,ရီ,ကူင်း” ကမ်,သုတ်းကမ်,ရှမ်းရှပ်,ကပ်ပုခ်းဖွမ်းလိုင်လတ်းမားဆေခ် ယိမ်းမွင်လုံကွမ်း ပီးဆွင်ကပ်းစိုဝ်းယင်း စပ်တင်းသိင်းယူ,စား။

သိုပ်,ကပ်း,ခရီး 15

## လွင်းရှိတ်းရှင်ကျ,ဆိုင်ဆင်းယိင်း ဆွမ်းမိုင်းမာခ်း

ကုမ်းဆင်းယိင်းယင်း ယမ်းပိုခ်ခလးဖိုခ်ခလးလံးလံး “Shattering Silences” မိုဝ်းပီ 2004 ကမ်မီးစေးမုခ်ခလးဂပ်,ဂပ်း လွင်းသိုဂ်းမာခ်း ကမ်ကမ်ဆင်းယိင်းယင်း 125 လွင်းသေ လံးရှိတ်းဂါခ် သူးမားတုမ် တင်,လတ်းစေ ဆွမ်းလုမ်းဖု, ကူးတီးတီး တွမ်းတျ,ရှိတ်းယိုတ်း လွင်းရှိတ်းရှင်ကျ, ဆိုင်ဆင်းယိင်း တျ,မီးလွင်းဂါခ်ခမ်းမိုင်း လိပ်လံး; ဝံးဝံးဆေခ်ယဝ်။

၄

ဆင်,ရှိုပ် တေကမ်,မီးလွင်းရှိတ်းရှင်ကျ,ဆိုင်ဆင်းယိင်းဆေခ် ဝပ်,ဂေ့ ကုမ်းဆင်းယိင်းဗျင်းခလး ကုမ်းဆင်းယိင်းယင်းစပ် တုဂ်းယွမ် ရှိတ်းသိုဂ်း မာခ်းရှိတ်းယိုတ်းသိုဂ်းခလး ထွမ်တပုသိုဂ်းကွဂ်,ဆေးလိမ်ကပ်းစိုဝ်း; ရှိတ်းစတ,ပင်ကပ်,ကူင်း ဂါခ်မိုင်း ကွမ်းဖုန်းတင်တူင်ကပ်းစိုဝ်းခလး ပျ,တီ (National League for Democracy) တွမ်းတျ,ဂါခ်ခမ်းမိုင်း လိပ်လံး; ပုဂ်းတင်းမိုင်းရှမ်းတုမ် တီ,မုပ်,စလေ့,လီ, လိတ်းကင်,ဆေခ်ယဝ်။

ထိင်းဖေ,ဆိုင်;တင်းဆိုင်;ဂေ့; လံးတုဂ်းယွမ်း ရှိတ်းလွင်ပွင်လိုင်ထံး ခလး; ကိမ်းတီးယျ, သိုပ်,ဂမ်ထိမ် ပမ်လွင်းရှမ်း,လူမ်း တီးကုမ်းပံးဖေး ကမ်လုဂ်မိုင်းမာခ်းမား ယူ,ဆွမ်းဝါခ်းမိုင်းစပ်သေကမ်,ဂါး ပမ်သုခ်,လံး တျ,တူင်ဆိုင်လီလိတ်းခမ်း ဆေခ်ယဝ်။

တူင်,ပုဂ်းကုမ်းလုမ်းဖု,ဂေ့; ရှိတ်းသိုပ်,ဂမ်ထိမ် တျ,ရှိတ်းလွင်းမိုင်းမာခ်း ပုးဆွမ်းရှင်,လီ,ဖေ,ရှမ်း,လူမ်း ကုမ်းလိုင်မိုင်းရှမ်းတုမ်လုမ်းဖု, ရှိတ်းယိုတ်း လွင်းလုင်းတိုခ်း ရှိတ်းပံးမာဂ်;မီးဆွမ်းမိုင်းမာခ်းခလး သိုပ်,ပမ်ရှိုင်းကီး ဆင်,ရှိုပ်သိုဂ်းမာခ်းတေ့စတ, လွင်းကပ်,ကူင်း တျ,လိပ်လံးဂါခ်ခမ်းမိုင်းမား ဆေခ်ယဝ်။ □

စာမျက်နှာ ၁၁ မှ

## မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုများ

ကရင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးသည် ၂၀၀၄ ခုနှစ်တွင် စစ်အာဏာရှင် စစ်သားများမှ ကရင်အမျိုးသမီးများအပေါ် ကျူးလွန် ခဲ့သည့် မုဒိန်းမှု ၁၂၅ မှ ပါဝင်သည့် Shattering Silences အစီရင်ခံစာကို ထုတ်ဝေခဲ့ပြီး အမျိုးသမီးများ အပေါ် အကြမ်းဖက်မှုများနှင့် နိုင်ငံရေးပြောင်းလဲမှုများအတွက် နိုင်ငံတကာ စည်းရုံးရေးများပြုလုပ်ခဲ့သည်။

အမျိုးသမီးများအပေါ် အကြမ်းဖက်မှုများပပျောက်ရေးအတွက် ချင်းအမျိုးသမီးအဖွဲ့ချုပ်နှင့် ကရင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးတို့မှ စစ်အာဏာရှင် တို့အား တန်ခိုင်လုံအပစ်အခတ်ရပ်စဲရေး၊ ယင်းတို့စစ်တပ်များ တိုင်းရင်းသား နယ်မြေများမှ ထွက်ခွာရေး၊ တိုင်းရင်းသား ကိုယ်စားလှယ်များ အပါအဝင် အမျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ်တို့ နှင့် ဆွေးနွေးပွဲစတင်၍ စစ်မှန်သော ဒီမိုကရက်တစ် ဖက်ဒရယ် ပြည်ထောင်စု တည်ထောင်သွားရန် တောင်းဆိုထား ပါသည်။

တချိန်တည်းမှာပင် ထိုင်းနိုင်ငံနှင့် အိန္ဒိယနိုင်ငံအစိုးရတို့အား င်းတို့၏နိုင်ငံအတွင်းရှိ ဒုက္ခသည်များ၏ လုံခြုံရေးနှင့် လွတ်လပ်စွာ လှုပ်ရှား သွားလာနိုင်ခွင့်ကို ဆက်လက်ကူညီပေးရန် တောင်းဆိုထားပါသည်။

နိုင်ငံတကာအသိုင်းအဝိုင်းအားလည်း ကုလသမဂ္ဂ လုံခြုံရေးကောင်စီ တွင် မြန်မာနိုင်ငံအရေး ဆက်လက်ဆွေးနွေးမှုများကို ထောက်ခံအားပေးရန်၊ ရင်းနှီးမြုပ်နှံမှုများနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်မှုများ ရပ်တန့်ရန်နှင့် နိုင်ငံရေးပြောင်းလဲမှု အတွက် သုံးပွင့်ဆိုင်ဆွေးနွေးပွဲကို အမြန်ဆုံးစတင်နိုင်ရန် ပီအားပေးမှုများ ပြုလုပ်သွားရန် တောင်းဆိုထားပါသည်။ □





# ရိုက်ယိုက်လွင်းရိုက်ရှုံ့ကျဆိုင်အင်းယိုင်း



လုမ်းစပ်ပိုင်ပိုင်ပွဲ ရှမ်းမိုင်းကဆဲသေ လိမ်းလှိုင်း လာတီးစဆ လွင်းရှိုက်ရှုံ့ကျ ကဆဲပီဆဲမီးယူဂူးတီး ယမ်းလိပ်။

သင်ဆင်းသွင်စပ် ကွဆဲကဆဲမားပဲစဆဖောင်းစပ်စလေး စဆဂင်လှို ရှိုက်ရှိုက် ယိုက်လွင်းရှိုက်ရှုံ့ကျ ဆိုင်ဆင်းယိုင်းစလေး သင်ဆင်းသွင်။



လုမ်းရှမ်းစပ်ပိုင်ပိုင်ပွဲ ရှမ်းတင်း လုမ်းဂပ်သားလွင်းဆင်းယိုင်းတံး ကုပ်,လာတီး လွင်းလူဝဲ,လဲးရှိုက်ယိုက် လွင်းရှိုက်ရှုံ့ကျ ဂူးတီးတီး



တွမ်းတျာ့ရှိုက်ယိုက် လွင်းရှိုက်ရှုံ့ကျဆိုင်ဆင်းယိုင်းဆဲ ကမ်းလိုပုဆဲး ဗွဲဆဲးဆင်းယိုင်းဂုလ်း ပီဆဲးပုဆဲးဗွဲဆဲးဗွဲလဲးပုး။



မိုင်းပီ 1999 လိုဆဲလိပ်,တိမ်ပိုင်, ဝမ်းထို 17 ဆဲးပင်ဂုမ်လူင်ဂူးလွင်း လုမ်းမိုင်းရှမ်း တုမ်လုမ်းဗျာ (United Nations-UN) ပွန်း ထူဆဲး 54 ပီ လဲးမီးပင်ဂုမ်ရှပ်ထူပွန်းကဆဲ ပွန်း ထူဆဲး 83 ကဆဲဗွဲးတင်တိုင် လိုင်းမိုင်း လိုင်းစပ်ရှမ်းပုး ဆဲးလုမ်းမိုင်းရှမ်းတုမ် လုမ်းဗျာဆဲး လဲးမန်းမဆဲး စေးတီပီးတတ်းမံ 54/134 ဝုး လိုဆဲဆူဝဲ,ပီမ်ပိုင်, ဝမ်းထို 25 ဆဲ ပီဆဲဝမ်း “ရိုက်ယိုက် လွင်းရှိုက်ရှုံ့ကျဆိုင်ဆင်းယိုင်းလုမ်းဗျာ” ဆဲယဝဲ။

ပင်ဂုမ်လူင်ဂူးလွင်း လုမ်းမိုင်းရှမ်းတုမ်လုမ်းဗျာ လဲးဖောင်းသတိဝဲဝုး လွင်းရှိုက်ရှုံ့ကျ ဆိုင်ဆင်းယိုင်း ကဆဲပီဆဲယူမီးယူ, ဆဲးလိုင်းမိုင်းဆေး လိဆဲတူင်,ရှမ်းဂူးဆဲး ဂူးတီးတီးဆဲ ပီဆဲလွင်းရှေးဂမ်း ဆင်ရှိုက်ဆင်းယိုင်း ကမ်းမီးလွင်းဗီင်းစလေး တိုဝဲတင်း ဆဲးဂါဆဲပံး မံမီး ပန်းပိုင်, ပံးတူင်, ပုင်းဂူးဆဲး, ပံးမိုင်းစလေး ပံးမာဂ်းမီးဂူးကဆဲကဆဲ။ ပင်ဂုမ်လူင် ဂူးလွင်းလွင်း ယင်းလဲးမန်းမဆဲး မန်းမံ စေးဂွမ်း “လွင်းရှိုက်ရှုံ့ကျ ဆိုင်ဆင်းယိုင်း” ထိုင်းဂမ်းဆိုင်ဝုး မဆဲပီဆဲလွင်းပူဆဲပီဆဲ ရှိုက်ရှိုက်တုမ်တိုင် ပံးတူင် ပံးလှဲစလေး တင်းဂုမ ဆိုင်ဆင်းယိုင်း ဆဲးဖဝဲသုဆဲ,တူင်စလေး ဆဲးစဂးဂင် ဂူးဆဲးတင်းဆဲဆဲယဝဲ။

လှိုဝဲသေဆဲဆဲ ပင်ဂုမ်လူင်ဂူးလွင်း တိုက်းသူဆဲးဝုး ပေးထိုင်မား လိုဆဲဆူဝဲ,ပီမ်ပိုင်, ဝမ်းထို 25 ဆဲ ရှိုက်လှိုင်းပိုင်လိုင်းဂူးမိုင်းမိုင်း၊ ရှင်းဂါဆဲ ဂူးရှင်းဂါဆဲ မူ,လုမ်းဂူးလုမ်း၊ လုမ်း ပဆဲလိုဆဲးတိုဆဲး (ဂွင်ဂင်) ဂူးလုမ်း ဆဲးလုမ်းမိုင်းရှမ်းတုမ်လုမ်းဗျာ,စလေး မူ,လုမ်း တင်,လုမ်း ဆဲးလုမ်းဗျာ, ကိဂ်,ပုးမူ,လုမ်းကဆဲကဆဲ,လှိုင်းပိုင်ပိုင်လိုင်းဂူးလုမ်း ကွဆဲကဆဲ ရှိုက်လွင်းတူင် ဆိုင် ဆင်,ရှိုက်ဂူးဆဲးမိုင်း ပေးတေဂူး,ရှမ်း ပွင်,လှို ပဆဲရှိုက်လွင်းရှိုက်ရှုံ့ကျ ဆိုင်ဆင်းယိုင်း မားလှိုဝဲသေဂင်။

ဂွမ်းဆဲစလေး ပေးထိုင်မား လိုဆဲဆူဝဲ,ပီမ်ပိုင်, ဝမ်းထို 25 ဆဲလိုင် လဲးရှမ်းဆင်းယိုင်း ဆဲးလုမ်းဗျာ,ဂူးမိုင်းမိုင်း ကွဆဲကဆဲရှိုက် ဝမ်းရိုက်ယိုက်လွင်းရှိုက်ရှုံ့ကျ ဆိုင်ဆင်းယိုင်းဂူးပီဆဲဆဲယဝဲ။ ဂျာ,ကါဆဲ,တူလ်း ပိုဆဲးလင်မဆဲးဆဲ လဲးတီးပီပွဲသ့ ငဝ်းဂျာ လုမ်းဆင်းယိုင်း (မိုင်းမါဆဲး) တီး [http://www.womenofburma.org/publications/historyIDEVAW\\_shan.pdf](http://www.womenofburma.org/publications/historyIDEVAW_shan.pdf)

မိုဆဲဆင်,တီးမိုင်းထံး၊ ဝိုင်းဂိုင်းမို,ဆဲဂေး လုမ်းတူင်ဆိုင် ပုဆဲးတျာ,ဆင်းယိုင်း၊ လုမ်းရှိုက် ဂါဆဲသုဆဲ,လဲးဂူးဆဲးစလေး လုမ်းပဆဲတင်းရှူ, ဂီဝဲ,လူလ်း လွင်းဂုမု (sex education) လံလံလုမ်းလှိုင်းဆဲ ရှမ်းတင်း လုမ်းဂပ်သား လွင်းဆင်းယိုင်းတံးရှင်းစား ကွဆဲကဆဲရှိုက် သင်းတူင်ဆိုင် မန်းမဆဲးဝမ်းကဆဲဆဲစလေး သူဆဲးတုမ် ရှိုက်ရှိုက်ယိုက် လွင်းရှိုက်ရှုံ့ကျ ဆိုင်ဆင်းယိုင်းယူ။

ဂါဆဲကတ်းပင်တူင်ဆိုင်ပီဆဲ ဗွဲးစပ်ရှမ်းပုးလိမ် ဗွဲးယို,ဂူးဆဲးလူင်၊ ဂူးဆဲးယိုင်းဂူးဆဲး ကံး၊ ရှမ်းပုးသင်ထိုသွင် (ဗွဲးစမး) ယူ,ယဝဲ။

ပီဆဲ လဲးဂျာ,လတ်းရှိုက်တင်းဆေး ဂါတ်,သူဆဲဂီဝဲ, ဝိုင်းဂိုင်းမို,သေ လဲးရှမ်းဝုးမဆဲး တိုက်းတီးတိုက်းတင်း ပုဆဲးတျာ,ဂူးဆဲးဂျာ,မားလွမ်းယွမ်,ဆဲဆဲ လင်းမားစပ်ရှမ်းလွမ်း လွင်းတူင် ဆိုင်ဆဲဆဲယဝဲ။

လှိုင်းမားစပ်ရှမ်းပင်ပွဲဆဲ မီးသီဆဲးလဲးသီစာဝဲ မာတ်,ဆေးသိုင်းဝဲ ဂူးဂေး သီဆဲးလဲး သီစာဝဲဆဲဆဲ ကမ်းလှိုဝဲ,ပုဆဲးတျာ,တင်းရှင်းလီ မဆဲးမီး တီးပွင်,ဝုးစပ် “ကမ်းရှိုက်ရှုံ့ကျ ဆိုင်ဆင်းယိုင်း” မာင်ဂေး,တေဝုး “တူင်ရှမ်း ကမ်း,လဲး ရှိုက်ရှိုက်ကျဆိုင်ဆင်းယိုင်းလူး” ဆဲသေ ဝုဆဲယူ,ဝုး “ကမ်း,လူဝဲ,မာတ်းသီဆဲးလဲးသီစာဝဲဆဲ” ဆဲယူ။

မဆဲးကမ်း,လဲးပွင်,ဝုးလှိုင်းဆဲဆဲ ကဆဲမာတ်,ဆေးသိုင်းဝဲဆဲဆဲ ပွင်,ဝုး ရှမ်းဂမ္တီစလေး တိုက်းသူဆဲး ရှိုက်ရှိုက်ရှမ်းစား ရှမ်းတေကမ်း, ရှိုက်ရှိုက်ကျ, စလေး ရှိုက်ရှိုက်,ရှမ်း,ဝါးဆဲးမိုင်း၊ လှိုင်းမိုင်းစလေး လုမ်းဗျာ,ရှမ်း ကမ်းမီး လွင်းရှိုက်ရှုံ့ကျ ဆိုင်ဆင်းယိုင်းဆဲယဝဲ။

# ကောရှမ်း,လေးမိုင်းတံး

ရွင်းဂါးပံးပိင်,လျာ, လုမ်းဂပ်းသားလွင်းဆင်းယိင်းတံး လံးတူင်ဆိုင် ဂှိုဆိမ်းဂွင်ဂါင် လိမ်မိုဝ်းစတ,တင်း မျးဆေဆေယဝ်။ တွမ်းတျာ, ဂှိုဆိမ်းဂွင် ဂါင် ဂမ်ထီမ်ပံးပိင်,လျာ, ပဆဲလုဂ်းကွမ်း, ဂှိုဆိမ်းမိုင်းတံးပံးပေးဆေဆေ လုမ်းဂပ်းစား လံးဂှိုတံးကွက်,ပဝ် “ကောရှမ်း,လေးမိုင်းတံး” ။

ပဝ်ကောရှမ်း,လေးဆေ “လုဂ်းကွမ်း,ဂေးလိမ်လီ ဗူးယွံ,လိမ် ဂေးလံး။”

စိမ်းတေးပဆဲဂှိမ်းပံးပိင်,လျာ,လုဂ်းကွမ်း,ပံးပေး လူလုဂ်းသင်,သိုဝ် ပဝ်ကောရှမ်း,လေးလံးတံး မံးဗူးဆိမ်း - 089 7575 646



## ဂှိုတံးယိုတံးလွင်းဂှိုတံးဂှိုလျာ,ဆိုင်ဆင်းယိင်း

ပီ 2006 ဆေ လံးသူဆိမ်းတုမ် ကုပ်,လာတ်းပျး လွင်းငဝ်းလံး သာပ်ဆင်းသွင် (ယိင်းဗူးစမး) ဆွဲတူင်,ပူင်းဂှိုဆိမ်းစလး သာပ်ဆင်းသွင် စပ် မျးပံးဆတင်းရှင်းလီသေ ပဆဲဂှိမ်းရှိမ်းဆင်းယိင်းကမ်,ဆဆမ် သာပ်ဆင်းသွင် မီးလွင်းတင်းယုမ်,ယမ် တူင်တေ့တေ့။ ဆွဲပာင်ပွဲးဆဆေ တေလံးရှဆမ် သာပ်ဆင်းသွင် မျးစပ်းဂှိုမံးကုပ်,ကူဝ်းပျးတင်းဆမ်။

ဗူးတင်တူင်လုမ်းစပ်းဂှိုမံးလတ်းပာင်ကဆဲဆေဂေး လံးလတ်းဂှိုတံး စဆ လိုင်းပွတ်းကွမ်း,ကဆဲဆိုင် ဂီပ်,လူလုဂ်းလွင်းလီဂ်,ယီဂ်း ဗူးယိင်း ဗူးလံး ဆွဲတူင်,ပူင်းရှပ်းစား ဂှိုဝဆိမ်းဝဆိမ်းဆဆေယဝ်။

ဆွဲလုမ်းဗူးဆေ ပေးလာတ်းဝျး လွင်းဂှိုတံးဂှိုလျာ,ဆေလိုင် တေ့ရှဆမ်လံး လိင်းလိင်းဝျး ဂှိုဝဆိမ်းဝဆိမ်းဆေ ဆင်းယိင်းစလး လုဂ်းကွမ်း, ကမ်,ဝျး ယူ,ဆွဲဂှိုဆိမ်း၊ ဆွဲဝါဆိမ်းသူဆိမ်း၊ ဆွဲဝိင်းကဆဲစိုဆိမ်းယွံ,သုင်

ဂှိုတံးဂှိုလီဆိမ်းဆေ ထုဂ်,လျာ,ဂှိုတံး ဂှိုလျာ,ယူ။ လွင်းဂှိုတံးဂှိုလျာ,ဆေ ဂှပ်းစားရှဆမ်လံးဝျး မီးလံး လိုဝ်လံးလွင်း မိုမ်ဆင်,လွင်းဂှိုတံးဂှိုလျာ, ဆဲးဂှိုဆိမ်းယေး တံးဂှိုတံးဂါမ်။ လွင်းဂှိုတံးဂှိုလျာ,ဂီပ်,လူလုဂ်းဂျာ,မစလး လွင်းပံးလွင် လဂျာ,လိုဝ်းဆေယဝ်။

ဂမ်,ဆမ်ဆေ တူင်လူင်ပွင်လိုင်းစပ် စပ်းဂှိုမံးပျး ဆွဲလွင်းဂှိုတံးဂှိုလျာ, ဆိုင်ဆင်းယိင်း ပိုင်လူင်မဆိမ်း မိုင်းတိုဂ်,စိုဆိမ်းယွံ,စလး မိုင်းယူ,တံး မိုဝ်းလဝ်းကျာ,ဆေ,သိုဂ်း။ မိုမ်ဆင်,လိုင်းမိုင်းဂှိုမံးတုမ်မိုင်းမါဆိမ်း ယမ်းလိပ် သိုဂ်းမါဆိမ်း လွင်,တိုဝ်း လွင်းဂဆဲလဆမ် လူလံးဆိုင်ဆင်းယိင်း လာပ်းစိုဝ်းသေ တံးဂ်းတိုင်ပေ့ဂါမ် ဂမ်ဂါမ်ဆိမ်း ဂှိုဆိမ်းမိုင်းယူ,ဂှိုမိုဝ်းဂှိုဝဆိမ်း တေ့,ထိုင် ဝဆိမ်းမိုဝ်းဆေဆေယဝ်။ □



# ပာင်ဂုမ်လူင် ငဝ်းဂေၤလုမ်းဆၢင်းယိင်း (မိုင်းမၢၤဆး) ပွၢ်ဂးထူၤဆး 4 လိာ်းပိုၤဆၢင်,

ဝၢ်ဆးထီ 26 လိုၤဆၢင်ဂျီၤဆၢင်, ဝီ 2007

ငဝ်းဂေၤလုမ်းဆၢင်းယိင်း (မိုင်းမၢၤဆး) မီးပာင်ဂုမ်လူင် ပွၢ်ဂးထူၤဆး 4 တီးလိာ်းလိာ်းမိုင်းထံး-မိုင်းမၢၤဆး တီးဆိုင်း မိုင်းဝၢ်ဆးထီ 24 ထိုင် 26 လိုၤဆၢင်ဂျီၤဆၢင်, ယဝ်းတူၢ်ဂးၤလီၤငၢၢ်းယဝ်း။

တီးပာင်ဂုမ်လူင် ငဝ်းဂေၤလုမ်းဆၢင်းယိင်း (မိုင်းမၢၤဆး) ဆၢင် ဖူးတၢင်တူၢ် လုမ်းစဝ်းငဝ်းဂေၤလုမ်း လုမ်းစိုတ်းဂၢၤဆၢင် ကဆၢ်စွတ်, ဖွတ်, ဆၢင်းပာင်ဂုမ် လူင်ပွၢ်ဂးထူၤဆး 3 တင်းမူတ်းမီး (45) ဂေၤ, မၤစိုတ်းစွတ်းဆၢင်ယဝ်း။ တီးပာင်ဂုမ်လူင်ဆၢင် လိာ်းဂၢၤဆၢင် တီၢ်ပံးတၢ်း မၤစိုတ်းမၤဆး, စေးလုမ်းမၤဆး, တၢ်, လုမ်းစဝ်း ငဝ်းဂေၤ တေလံးစိုတ်းလုမ်းဆၢင်, စေးမၤစိုတ်းမၤဆး ပွၢ်ဂးစၢၤ လုမ်းငဝ်းဂေၤ မိုင်းဆၢင်, ဆၢင်ယဝ်းဂၢၤဆၢင် သၢၤဆၢင်စတီးစွတ်းလုမ်း လုမ်းစိုတ်းစွတ်းလုမ်း ဆိုဝ်ဆၢင်းယိင်း ဂူးလုမ်းလံး, လုမ်းစိုတ်းပိင်းဆၢင်းစးယိင်းလံး, ယူၤလုမ်းဂၢၤဆၢင် လူၤလုမ်းဂၢၤတီးယိာ်းယိာ်း လုမ်းစိုတ်းဆၢင် ဆၢင်ဆၢင်ဆၢင် ဆၢင်ယူၤယဝ်း။

တီးပာင်ဂုမ်လူင်ဆၢင် ထတီးသၢင်းစိုတ်း ဂၢၤဆၢင်ငၢၢ်း ငဝ်းဂေၤ ဆၢင်းစၢၤတၢင်းပာင်ဂုမ်လူင်ပွၢ်ဂးထူၤဆး 3၊ စိုတ်းတူၢ်လုမ်း ဖိုဝ်ထီၤ မၤစိုတ်းမၤဆး ပိုင်းစွတ်, ဖွတ်, စလး ဝၢင်းဖိဆၢင်ဂၢၤဆၢင်း ငဝ်းဂေၤလုမ်းဆၢင်းယိင်း (မိုင်းမၢၤဆး) ပုၤဆးတၢ်, မိုင်းဆၢင်, လုမ်းစိုတ်းဆၢင်ယဝ်း။

ဆၢင်ဂၢၤဆၢင်တၢ်, ငၢၢ်း ဂၢၤဆၢင်ငဝ်းဂေၤလုမ်းဆၢင်းယိင်း (မိုင်းမၢၤဆး) တေလံးပွဲလုင်းယုၤ, သေ စိုတ်းသၢင်း ဆၢင်းစၢၤတၢင်း 2007 - 2008 ဆၢင်တူၢ် ယိုင်းလုမ်း လုင်းကုၢ်, ကုၢ်သၢၤပုၤ သၢၤဖၢၤ, တၢ်, စွမ်းစိုတ်းစဝ်းစၢၤစိုတ်းလီၤဂၢၤဆၢင် ကဆၢင်ငဝ်းဂေၤ ယုၤဆၢင်စၢၤယုၤ, ယုၤ ဆၢင်သေ လံးတီၢ်ပံးတၢ်းဂၢၤဆၢင် တေသိုဝ်း, စိုတ်းသၢင်း လုင်းစဝ်းစၢၤစိုတ်းစၢၤဆၢင်းယိင်း ဆၢင်, ရှိုဝ် တေတိုဝ်းတွၢ်ဆၢင်းစိုတ်းမၤစလး ဆၢင်, ရှိုဝ်တေမီးလုင်းပိင်း, ပိင်း ဆၢင်းစးယိင်းလံး ဆၢင်းတူၢ်, ပုၤလုမ်းစိုတ်းစၢၤ လီၤစိုတ်း ဆၢင်တိုဝ်းမၤစိုတ်းဆၢင်ယဝ်း။

ဆၢင်, ရှိုဝ်ဆၢင်ဂၢၤဆၢင် ငဝ်းဂေၤလုမ်းဆၢင်းယိင်း (မိုင်းမၢၤဆး) ဆၢင်းစၢၤတၢင်း 2 ပီ တေပဆၢင်, မူဆၢင်လံးလီၤဆၢင် လံးလုၢ်, ဖူးစဝ်း လုမ်းဖူးဆၢင်းဆၢင်း 3 ဂေၤ, စလး တၢ်, တေကွၢ်ဆၢင် ရီၢ်, လူၤလုမ်းပၢၤပိုင်းလုမ်းဆၢင်သမံၤ လံးစွတ်, ဖွတ်, လုမ်းဖူးဆၢင်းလုမ်းစိုတ်းစၢၤ, မုၢ်လုမ်းစဝ်းငဝ်းဂေၤ တေသုၤ, ဖူးတၢင်တူၢ်လုမ်း ဆိုင်းဂေၤ, စဝ်းပုၤဆၢင်း လုမ်းဖူးဆၢင်းလုမ်းစိုတ်းစၢၤ။

ငဝ်းဂေၤလုမ်းဆၢင်းယိင်း (မိုင်းမၢၤဆး) ယိုင်းမံၤ တၢ်, တူၢ်, ပုၤလုမ်းစိုတ်းစၢၤ မီးလုင်းငၢၢ်းယိာ်းစလး မီးတြးမၢၤဆၢင်, မိဆၢင်သေ ပီၤဆၢင်လုမ်းကဆၢင်စတီးလုၢ် တၢ်, ပုၤလုမ်းပွၢ် လုမ်းဖူးဆၢင်းယိင်း စိုတ်းသုၤစိုတ်းသုၤမၤစလး, ဝီၤဆၢင်လုမ်းကဆၢင် လုမ်းဆၢင်းယိင်း လုမ်းလုၢ်မိုင်းမၢၤဆး မၤပၢၤလုမ်း တူၢ်ဆၢင်စိုတ်းဂၢၤဆၢင်ယူၤ, ဆၢင်းမိုင်းပင်ဂၢၤတီးတၢ်, ဂၢၤဆၢင်တီးယိုဝ်းစလး လုမ်းလိာ်းလိာ်းမိုင်းထံး (12) လုမ်းစိုတ်းမိုင်းဂၢၤဆၢင်သေ လံးစွတ်, ဖွတ်, မိုင်း 1999 လိုၤဆၢင် တီး, သီမံၤ, ပိုဝ်, ဝၢ်ဆးထီ 9 ဆၢင်ယဝ်း။

လုမ်းဖူးဆၢင်းဆၢင်း 3 ဂေၤ, ကဆၢင်တေသိုဝ်း, ကာဝ်ပုၤဆၢင်းဖွတ်, ဆၢင်းစၢၤတၢင်းပာင်ဂုမ်လူင်ထူၤဆးပွၢ်ဂးထူၤဆး (4) ဆၢင် မီးလုမ်းဆၢင်, ပုၤတုၢ်ဆၢင်း။

- (1) ဖူးဆၢင်းဆၢင်းလုင်းလုင်း ဆၢင်းယိာ်း,
- (2) ဖူးလုမ်းဖူးဆၢင်းဆၢင်းလုင်းလုင်း(1) ဖေၤ, ဖေၤစးသးစးသး
- (3) ဖူးလုမ်းဖူးဆၢင်းဆၢင်းလုင်းလုင်း (2) စက, လံးတုၢ်လီၤ,

**တီးဂၢၤသိုဝ်း,** ဖူးဆၢင်းဆၢင်းလုင်းလုင်း +66 898584668  
 ဖူးလုမ်းဖူးဆၢင်းဆၢင်းလုင်းလုင်း (2) +66 894348976



## အမျိုးသမီးများအဖွဲ့ချုပ် (မြန်မာနိုင်ငံ) စတု အကြိမ်ညီလာခံ သတင်းထုတ်ပြန်ကြေငြာချက်

၂၀၀၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂၆ရက်နေ့

အမျိုးသမီးများအဖွဲ့ချုပ် (မြန်မာနိုင်ငံ) စတု အကြိမ်ညီလာခံကို ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ် တနေရာတွင် ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ၊ ၂၄ရက်နေ့မှ ၂၆ရက်နေ့အထိ အောင်မြင်စွာ ကျင်းပပြုလုပ်နိုင်ခဲ့ပါသည်။

ညီလာခံသို့ အမျိုးသမီးများအဖွဲ့ချုပ် (မြန်မာနိုင်ငံ) အဖွဲ့ဝင်အဖွဲ့အစည်းများမှ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် တတိယ အကြိမ်ညီလာခံ သက်တမ်းမှအလုပ်အဖွဲ့ဝင်များ စုစုပေါင်း (၄၅) ဦးတက်ရောက်ခဲ့ကြပါသည်။ ညီလာခံတွင် အဖွဲ့ဝင် အဖွဲ့အစည်းများမှ လိုက်နာကျင့်သုံးမည့် ဘုံရပ်တည်ချက် သဘောထားများကို ချမှတ်ပြီး အပြန်အလှန် လေးစားရေး၊ အမျိုးသမီးများအပေါ် နည်းမျိုးစုံဖြင့် အကြမ်းဖက်မှုများကို ဆန့်ကျင်ကာကွယ်ရေး၊ ကျား၊ မ တန်း တူရေး၊ ငြိမ်းချမ်းစွာ အတူယှဉ်တွဲနေထိုင်ရေး စသည့် အဖွဲ့ချုပ်၏ စံတန်ဖိုးများကိုလည်း အခိုင်အမာပြန်လည် အတည်ပြုသဘောတူချမှတ် နိုင်ခဲ့ပါသည်။

ညီလာခံတွင် တတိယအကြိမ်ညီလာခံသက်တမ်းအတွင်း အဖွဲ့ချုပ်၏ ဆောင်ရွက်ချက်များကို ပြန်လည် သုံးသပ်ခြင်း၊ ဖွဲ့စည်းပုံ စည်းမျဉ်းများကို ပြင်ဆင်ပြည့်စွက်အတည်ပြုခြင်း၊ အဖွဲ့ချုပ်၏ ရှေ့လုပ်ငန်းစဉ်များ ချမှတ်ခြင်းတို့ကိုလည်း ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြပါသည်။

လာမည့် အဖွဲ့ချုပ်၏ ၂၀၀၇-၂၀၀၈ သက်တမ်းတွင် အလေးထားဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြန်လည် သင့်မြတ်ရေးကို ဦးတည်သော သုံးပွင့်ဆိုင် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးရေးကို လက်ခံယုံကြည်၍ အမျိုးသမီးများ၏ ပူးပေါင်း ပါဝင်မှုကို မြှင့်တင်သွားရန်နှင့် မိမိတို့ လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းကြားတွင် ကျား၊ မတန်းတူရေးကို ပိုမိုတိုးမြှင့် လုပ်ဆောင်သွားရန်တို့ကိုလည်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ကြပါသည်။

အဖွဲ့ချုပ်၏ လာမည့် သက်တမ်း (၂) နှစ်တွင် လုပ်ငန်းစဉ်များကို အောင်မြင်စွာ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန် အတွင်းရေးမှူး အဖွဲ့ဝင် (၃) ဦးကို ရွေးချယ်တင်မြှောက်၍ မူဝါဒရေးရာ ဦးဆောင်မည့် သဘာပတိအဖွဲ့အသစ်ကို အဖွဲ့ဝင် အဖွဲ့အစည်းများမှ ပေးအပ် သော ကိုယ်စားလှယ်တဦးစီဖြင့် ဖွဲ့စည်းခဲ့သည်။

အမျိုးသမီးများအဖွဲ့ချုပ် (မြန်မာနိုင်ငံ)သည် ငြိမ်းချမ်း၍ တရားမျှတသော လူ့ဘောင်အဖွဲ့အစည်းသို့ ရှေ့ရှု၍ အမျိုးသမီးများဘဝ အဆင့်အတန်းတိုးတက်မြှင့်တင်ရေးအတွက် ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်သည့်အဖွဲ့ဖြစ်ပြီး ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်၊ အိန္ဒိယနှင့် ထိုင်းနယ်စပ်အခြေစိုက် မြန်မာနိုင်ငံမှ အမျိုးသမီးအဖွဲ့ စုစုပေါင်း (၁၂) ဖွဲ့ဖြင့် ၁၉၉၉ ခုနှစ် ၊ ဒီဇင်ဘာလ၊ (၉)ရက်နေ့တွင် စတင်ဖွဲ့ စည်းခဲ့သည်။

အဖွဲ့ချုပ်၏ စတု အကြိမ်ညီလာခံ သက်တမ်းကာလတွင် တာဝန်ယူသွားကြမည့် အတွင်းရေးမှူးအဖွဲ့ဝင် (၃) ဦးမှာ အောက်ပါ အတိုင်းဖြစ်သည်။

(၁)	အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး	နန်းယဉ်
(၂)	တွဲဖက်အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး(၁)	နေော်ဖောဆက်ဆံ
(၃)	တွဲဖက်အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး(၂)	အယ်လ် ဒွဲလိန်
<b>ဆက်သွယ်ရန်</b>	အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး	၆၆ ၈၉ ၈၅၈ ၄၆၆၈
	တွဲဖက်အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး(၂)	၆၆ ၈၉ ၄၃၄၈ ၉၇၆



# လွင်းသူမ်းတုမ် ခလးပံးမာ်းမီး

ပေးစိုမ်းစွမ်းစွမ်းတူလ်း လွင်းပံးမာ်းမီးမားဆဲ ကဆဲဂူမ်းမိုင်း လံးမူမ်းလံးသိုဝ်းလွမ်းခလး လံးစီမံးလွင်္ဂလွမ်းဂေး မီးတင်းဆမ်၊ ဝါမ်းမိုင်းဆိုင်းမိုင်း ပေးပံးမာ်းမီး ကမ်၊တိမ်ထူမ်းဆဲ တျ၊တေတိုတ်းစွ်း ဂူမ်းဆွဲးမိုင်းစိုမ်းလွ်းဆဲဂေး ယာပ်၊စာမ်လွ် သေကမ်၊ဂေး ဂူမ်းမိုင်းဂေး လံးတုမ်တိုဝ်းလွမ်း တင်းဆမ်တင်းလံ။

ပေးတူလ်းစိုမ်း ပံးမာ်းမီး လိုင်းမိုင်းရှမ်းတုမ်မိုင်းမာမ်းယမ်းလိပ် ဂွပ်းသင်ခလး တူဂ်းတိမ်၊ယူ၊ဆဲလိုင် ဂွပ်းလဝ်းကျ၊ဆု၊စပ် ဂေး၊လွ်ဂေး၊ ဆဲဆဲ စွ်းဂမ်ယိပ်ဝါမ်းမိုင်းရှင်းစေ၊ ခု၊ရှမ်းတိုဝ်းတင်း ပိုမ်း တျ၊တေ စိုမ်းမားကွမ်ရှပ်ဝါမ်းမိုင်း ရှ်းပေးလီဆဲဆဲခလး တုမ်တိုဝ်းပျားတင်း၊လွင်း မိုမ်းဆင်၊ ပံးပိုင်၊လျ၊ ပံးယူ၊လီ၊ လွင်းပူဂ်းပွင်ဂူမ်းမိုင်း၊ လွင်းစိုမ်းလွ်၊ ဝါမ်းမိုင်း ကျ၊ဂျ၊လိုင်ဆဲ၊ မိုင်းဂူးပွဂ်း လိုင်းမိုင်းရှမ်းတုမ် မိုင်းမာမ်း ယမ်းလိပ် ယမ်းပိမ်းဆိုင်းသထေးလူင်ပိုင်းဆိုင်း ဆိုင်းလိုင်၊ကမ်းဝမ်းကွဂ်၊ ဂူမ်းကေးသျှ၊ ဂူလ်းယမ်းလိပ်စတု တူဂ်းပိမ်းမိုင်း ဖေဆဲသေပိုမ်းကျ၊ယဝ်။

တျ၊တေခေးပခဲရှာလူဝ်းဆဲ မီးသိမ်းတင်းမခဲးယူ၊ ဂူလ်းဂေး ဂေး၊လိပ်လုမ်းလိပ်သေ ခေး၊လိတ်းစတုကမ်၊လံး၊ မခဲးလူင်၊ လံးပိမ်းပဂ်း ပိုင်ဝါမ်းမိုင်း ရှ်းမခဲးပေးမီးပဂ်းမီးပိုင် လင်၊တေပိမ်းကျ၊လံးယဝ်။ ဆိုင်းလံး ဝါမ်းပံးမာ်းမီး ငိုမ်းစပ်းကွဂ်၊သိုဂ်းမခဲးစပ်ဆဲ စပ်စွ်းလတ်းဝေးဝါမ်း မိုင်း စိုမ်းလွ်၊မားတမ်းရှပ် လိုင်ရှပ်ဂေးယဝ် လီဆဲပိုမ်းလံးသေတျ၊ ပေးဂူ၊လွဂ်းလံးစပ်းတိုတ်းသင်းခလး လံးလိပ်းရှ်းထတ်းသင် လံး

ဝါမ်းဆဲလိုင် ရှပ်းလင်းလတ်းစိုမ်း၊ ထိုင်စိုမ်းဝေး ကဆဲတီးစပ်လတ်း ဆဲဆဲ မခဲးကမ်၊လိုင်၊ ပိမ်းကဆဲတေမခဲး။

ဂ်ပ်၊လူလ်းပံးမာ်းမီးတင်း၊မိုင်း ရှ်းတိုင်းရှပ်ခလး ဝါမ်းမိုင်းစပ် စိုမ်းလွ်၊မားဆဲဆဲ ပေးထတ်းသင်းတူလ်း ပံးမာ်းမီး လိုင်းမိုင်းရှမ်းတုမ် မိုင်းမာမ်းယမ်းလိပ်ဆဲ တေလံးရှပ်ပိပ်၊ပိုင်းဂဆဲ တေတေဝေးဝေးယဝ်။ ပေးလတ်းမား ပံးမာ်းမီးဆွဲးမိုင်း၊ ဆွဲးမိုင်းလိုင် ဂူမ်း၊စံ၊ ဂျ၊ရှ်းရှ်းတိုတ်း ဂါမ်၊ ငိုမ်းစပ်းကွဂ်၊ဆွဲးမိုင်းခလး ဂူမ်းဆွဲးမိုင်း ဂျ၊ရှ်းတိုတ်းကဆဲဆွဲးမိုင်း လိုင်းဆဲဆဲ တေလံးရှပ် မီးငိုမ်းစပ်းဂူးလွဂ်း ဂူးလံးယူ။

ပေးတူလ်းစိုမ်း လွင်းရှ်းတိုတ်းကဆဲသူမ်း ရှ်း ဆေး ဆိုင်းလိုင်းမိုင်း ရှမ်းတုမ်မိုင်းမာမ်းယမ်းလိပ်ဆဲဂေး တင်းမူတ်းတေမီးဝံသမ်သိမ်း (1) ရှ်းတိုတ်းပေးဂါမ်ဆဲဆွဲးရှ်းမိုင်း (2) တျ၊ဂါမ်ဆဲဆွဲးရှ်းမိုင်းခလး စံ၊ပျားဂမ်၊ ဖွင်း (3) တျ၊တေစံ၊မိပ်းလိပ်။ စေး (1) ခလး (2) ဆဲ ကမ်၊လင်းတုမ် တိုဝ်းတျ၊ဝါမ်းမိုင်း၊ ဂူလ်းဂေးစေး (3) ဆဲ ရှ်းတိုတ်းပေးပံးမာ်းမီး ဖွဲမခဲး ဂူလ်းသေ တီးလိမ်ကဆဲလံးလွ်၊တိုတ်းကျ၊ဆဲဆဲ မခဲးရှ်းတိုတ်း ရှပ်း၊လင်း ဖုဂ်း၊ကီးသင်ထိုင်ခလး လင်းမားတုမ်တိုဝ်းပျား ဂျ၊စခဲးဂူမ်း၊ ကဆဲရှ်းတိုတ်း ကွဂ်၊ ဂူမ်းဆမ်ဂျ၊ရှပ်ဂေး ဂျ၊စခဲးမခဲး လူင်းဂေးဆဲဆဲ။

ဂွပ်းဆဲ တေလံးမီးပိုင်ပံးမာ်းမီးလီလီ ဆင်၊ရှပ်တေကမ်၊တုမ်တိုဝ်း ဂူမ်းမိုင်းခလး ပံးမာ်းမီးဝါမ်းမိုင်း။

## ပိုင်တိုက် ပံးမာ်းမီးမိုင်းစစ

မိုင်းစစဆဲ ဂူမ်းစပ်သုင်၊ကွဂ်၊ဆွဲးမိုင်းတင်းဆမ်တင်းလံ။ ဂူမ်းဆွဲးမိုင်းသမ္မိ စပ်ကမ်၊သိုဝ်းပခဲးတျ၊ကပ်းစိုမ်းမိုင်း။ ယွဆဲပိုင်း ပေးဂူမ်းမိုင်းဆွဲးစပ်းမားဆမ် ဂျ၊စခဲးဂူမ်းလိုင်ဆဲဆဲ တေထုဂ်၊ပိင်း ပေး တျ၊ဂူမ်းမိုင်းစပ်သိုဝ်းသေ ဂူမ်းမိုင်းသမ္မိ တေသုင်သိုဝ်းဂူမ်းလိုင် ဆဲဆဲ။ ပေးဆဲဆဲ ဂူမ်းကဆဲစပ်းရှ်းကွဂ်၊မားရှပ်းဂူလ်းသမ္မိ တေလင်း ယိမ်းကျ၊ပိမ်း ဂူမ်း၊ဂျ၊စခဲးလွ်၊ သေကဆဲဂေး တေစံ၊ကမ်၊လံး။ ပေးဂူမ်း၊ ကဆဲရှ်းတိုတ်းကွဂ်၊ဆွဲးမိုင်းကမ်၊လံးစံ၊ဆမ် ဂူမ်းရှ်းတိုတ်းကေး တေယွမ်း လူင်းသေ တေကွမ်ဂမ်ကမ်၊မီးဂါမ်ရှ်းတိုတ်း။ ယွဆဲပိုင်းမုင်းရှပ် တင်းဆေးလင်းပိမ်းလိုင်ဆဲခလး စပ်ကမ်၊သိုဝ်း ကပ်ဂူမ်းဆွဲးမိုင်းစပ်း ဂူပ်မားတုမ်တိုဝ်း ပံးမာ်းမီး၊ စပ်ဂူလ်းလူင်၊စံ၊ ဂူမ်း၊ရှ်းတိုတ်းကွဂ်၊ဆွဲးမိုင်း ဂျ၊ဆွဲးမိုင်း ရှ်းပေးလံးငိုမ်းစပ်း တျ၊မိုင်းစပ်ဆဲဆဲယဝ်။

ပေးထာမ်မား ငိုမ်းစပ်းတျ၊ဝါမ်းမိုင်းလွင်းမီးဆဲ တီးလိုင်းမိုင်း ရှမ်းတုမ် မိုင်းမာမ်းယမ်းလိပ် “ကမ်၊မီး” ပေးကမ်၊မီးငိုမ်းစပ်းလူး သိုဂ်းမာမ်းစပ် ရှ်းတိုတ်းသင် “ကိတ်၊ကွဂ်၊ငိုမ်းထိုင်”။ ပေးရှ်းတိုတ်းကွဂ်၊ ငိုမ်းဆမ်ဂျ၊ရှပ်ဂေး ရှ်းတိုတ်းဂျ၊စခဲးငိုမ်းတူဂ်းကျ၊ဆဲဆဲယဝ်။

လံးလတ်းဂါမ်ယေးငိုမ်းဂေး ပေးလွဂ်းပိုင် ပေးလူလီ၊မခဲး ကမ်၊လွ်းလံးမခဲးဆဲလိုင် ရှ်းတိုတ်းရှ်းဂူမ်းရှပ် ကမ်၊ရှပ်းယုမ်၊ယမ်လံးဆိုင် ဂါမ်ယေးငိုမ်း။ ပေးဂါမ်ယေးငိုမ်းဆဲဆဲ ကမ်၊မီးတီးယုမ်၊ယမ်လံး ဆဲလိုင် ဂူမ်းရှပ်းမီးငိုမ်းဆမ်ဂေး တေကမ်၊ရှပ်းကျ၊သိုဝ်းဝံ ဆိုင်းယေးငိုမ်း။ စပ်သမ္မိ ကပ်ငိုမ်းဝံတီးလွ်လျ၊ - “သိုဝ်းဝံတီးမုမ်းရှပ်၊ သိုဝ်းစမ်းဝံ၊ ဆိုင်းဝံရှပ် ဖေ၊ သိုဝ်းငိုမ်းတေ၊လျ၊ဝံ၊ သူင်၊ဝံဆွဲးမိုင်း။ လွဂ်းလံးဂ်ပ်းငိုမ်း ဝံလိုင် ဆဲ ကမ်၊မီးလွင်းတိုဝ်းတွမ်းမားသေ ကမ်၊လင်းကျ၊မုမ်းပခဲးလံး ဆင်၊ရှပ် မခဲးပေးတေဆမ်စိုမ်းမားထိုင်။

ပေးလူလီ၊ဂါမ်ပံးမာ်းမီး မိုင်းဆိုင်းခလး မိုင်းဆိုင်း တေပိပ်၊ပိုင်း ဂဆဲဝံ လွမ်းလူလ်းငပ်းလံးမိုင်းလွ်မိုင်းဆဲဆဲ။ ဂွပ်းဆဲဆဲခလး လူင်းဝေး မိုင်းရှမ်းတုမ်မိုင်းမာမ်းယမ်းလိပ် ယူ၊တွ်းမိုင်းသိုဂ်းမာမ်းဝံယူ၊သေတျ၊ ပေး ဝါမ်းမိုင်းလိပ်းလံး၊ မိုင်းဆေးမား လူင်၊လံးမီးဝံ ပိုင်ပေးလူလီ၊ ပံးမာ်းမီး ကဆဲတေတူလ်းထိုင် ဂူးဖေ၊ဖေ၊ တူလ်းထိုင် လွင်းမာ်းမီး ဂတ်းယိမ်းစွင်ဂူမ်းမိုင်း။

ဂင်လွ်ဂပ်းစေးတေ ပေးဝခဲးဆိုင်းမား ဆင်၊ရှပ်ဂူမ်းတင်းဆမ် ပေးတေပွင်၊လွ်မားလွင်းပံးမာ်းမီးဆဲ ယိုင်းကါမ်စေးသိုဝ်းပိုမ်းစေးပခဲး ထိုင်ယူ။ စွ်းရှ်းဂူမ်းဆွဲးမိုင်းရှပ်းလွမ်းရှပ်း လိပ်းရှ်းဆဲ ဆင်၊ရှပ်းပေးတေ ပွင်၊လွ်သေ သိုဝ်းပိုမ်းစေးလံးထိုင်ယဝ်။

စွ်းတိုက်းသူမ်းရှ်းကျ၊ပွင်၊လွ်လွင်းဆဲ ယွဆဲပိုင်းမခဲးလမ်၊လွင်း ပုမ်းကျ၊ရှပ်းတင်းသိုင်၊ ဝါမ်းမိုင်းဆိုင်းမိုင်းဆဲ သင်ဝေးပံးမာ်းမီး ကမ်၊လီဆဲလိုင် မခဲးလင်းမားတုမ်တိုဝ်းလွင်းစိုမ်းလွ်၊ဝါမ်းမိုင်းဆဲဆဲယဝ်။

# ငဝ်းဂေၤလုၤခၢင်းယိင်း (မိုင်းမၢခါး) ခပ်းခိုင်လွင်းတုၤခိုင် ရှိးပွဲ, ဖူးကွၢ်ခါးရၢင်

ငဝ်းဂေၤလုၤခၢင်းယိင်း (မိုင်းမၢခါး) ဂေၤ မီးစေးထၢမ် ထၢမ်ထိုင် သိုၣ်မၢခါးဝါး ဂၢၢ်ကီၤတံး, စစ ခုၣ်ဂင်းသုၣ်ခါး, လံးသုၣ်ခါး, ပီၣ်ခါး ဂုၢ်ခါးဆဲး ပီၣ်ခါးလွင်းပူၣ်ခါးပီၣ်ခါးပိုင်ၣ်ၤ, ဆဲးသေ လံးရှီတံးကွၢ်, ဝှံးတုၤခါးယွၢ်ခါး သိုၣ်မၢခါး ကၢၢ်မီးစေးဂၢၢ်ခါးဝါး “ကၢၢ်သုၣ်ခါး တိုၣ်လွပ်းစင် တေၤကွၢ်, သၢခါးလုၤဂျီ, စလး ဖူးကွၢ်ခါးရှီတံးဆဲး ပီၣ်ခါးကၢၢ်ခါးပူၣ်ခါးပီၣ်ခါး ပၢၣ်ပိုင်။”

စတၢ်, ကပ် မိုင်းဝခါးထီ 30 လိုၣ်ခါးမေ, ငဝ်းဂေၤလုၤခၢင်းယိင်း (မိုင်းမၢခါး) လံးပိုၣ်ခါးဖူး ဝှံးတုၤခါးယွၢ်ခါးရှီ, ပုၣ်ခါး တေၤကွၢ်, သၢခါးလုၤဂျီ, စလး ဖူးကီၤတံး, စစခုၣ်ဂင်း သုၣ်ခါး, လံးသုၣ်ခါး, ပီၣ်ခါးတင်းမူတံး တၢ်, ဂုၤ, ဂေၤ, လိုၣ်ခါးဂမၢ်တိမ်ဆဲး လွင်းလိုၣ်ခါးသေ ပေးထိုင်မၢးဝခါးထီ 19 လိုၣ်ခါးဂျၢၢ်, 2007 ဝခါးရှီတံး, တေၤကွၢ်, သၢခါးလုၤဂျီ, ဂေၤ, ရှီ, သုၣ်ခါး, ဂျၢ, ပခါး တီးလုၤခါးတိမ်ဆဲးတၢင်မိုင်း မိုင်းဆင်, ရှီ, တုၤခါးမိုင်းမၢခါးယၢမ်းလိပ် ကၢၢ်မီးဝှံးတၢင်, မိုင်း မိုင်းထံး, ကိမ်ဆဲးတီးယၢ်, မိုင်းစစ, မိုင်းပၢင်းဂလးတိတ်သိုၣ် လုၤ, ဂျၢ, လိုၣ်ခါးဆဲးယဝ်။

ပေးထိုင်မၢးဝခါးရှီတံး, တေၤကွၢ်, သၢခါးလုၤဂျီ, မုၢ်လုၤခါးရှီတံးဂၢၢ် တၢ်, ဂၢၢ်ခါးမိုင်းလိပ်လံးလံးစလး ဂုၢ်ခါးမိုင်း မိုင်းရှီ, တုၤခါး မိုင်းမၢခါး ယၢမ်းလိပ်ရှီတံးတင်း လုၤခါးဆဲးလုၤခါးဖူး, လံးတီး လံးလိမ် တေၤစပွဲခိုင် ရှီတံးပၢင်မၢၤမၢၤခါးဝခါးရှီတံး, မၢခါးဆၢင်းစလး တေၤဖွမ်ရှီ, မၢခါး ကွၢ်, သီင်လိပ်ဂၢၢ်သေ တုၤခါးယွၢ်ခါးရှီ, သိုၣ်မၢခါးပူတံးပွဲ, ဖူးကွၢ်ခါးရှီ တံးဂၢၢ်ခါးမိုင်း ဖူးကီၤတံး, စစခုၣ်ဂင်း သုၣ်ခါး, လံးသုၣ်ခါး, ပီၣ်ခါးဂုၢ်ခါး ဆဲးမိုင်းတင်းမူတံး စတၢ်, လွင်းကပ်, ကွၢ်ဂၢၢ်ခါးမိုင်း တၢ်, ငမ်းယိမ်စလး မိုင်းတီး, မူဝ်, စဂေၤ, လီ, ဆဲးယဝ်။

**ဝှံးတုၤခါးယွၢ်ခါးရှီ, ပုၣ်ခါး တေၤကွၢ်, သၢခါးလုၤဂျီ, စလး ဖူးကီၤတံး, စစခုၣ်ဂင်း သုၣ်ခါး, လံးသုၣ်ခါး, ပီၣ်ခါးတင်းမူတံး ကၢၢ်ငဝ်းဂေၤ လုၤခၢင်းယိင်း (မိုင်းမၢခါး) ပိုၣ်ခါးဖူး။**



သင်လိုၣ်ဝါး တေၤစွဲးစးရှီ, သုၣ်ခါး, ဝှံးတုၤခါးယွၢ်ခါးဆဲး ဂျၢ, ပခါး တီးလုၤခါးတိမ်ဆဲးတၢင်မိုင်း မိုင်းရှီ, တုၤခါးမိုင်းမၢခါး ယၢမ်းလိပ်ဆဲးလိုၣ် တိတ်တေၤဂၢၢ်သိုၣ်, ယွၢ်ခါးဝှံးလံးတီး လုၤခါးဂၢၢ်သၢခါး လွင်းခၢင်းယိင်းတံးယူၤဖူး။

**ပွဲ, ပခါးဖူးကွၢ်ခါးရၢင် ရှီ, ဂေၤ, စလး ကုၤလိးဂေၤရှီ, တင်းယိင်း တေၤလီၤဝါး**



**တိတ်တေၤဂၢၢ်သိုၣ်, လုၤခါးဂၢၢ်သၢခါးလွင်းခၢင်းယိင်းတံး**

၅၂, ဂမ 120 พระสิงห์  
 อ. เมือง  
 จ. เชียงใหม่ 50205  
 Thailand  
 Email: [kenneri@shanwomen.org](mailto:kenneri@shanwomen.org), [publication@shanwomen.org](mailto:publication@shanwomen.org)  
 website: [www.shanwomen.org](http://www.shanwomen.org)